青島時報

社址[illegible]山路十七號　電話三三五五號　郵政信箱一四三號
中華郵政特准掛號[illegible]之報紙　電報掛號二五一四號
第三千零七十號
▷今日本報三大張◁
登記證　中宣會中字壹肆肆貳號　內政部警字陸貳捌號
發行人尹樸齋　編輯人于蓄湘
中華民國十三年九月一日發行
印刷所　蘭山路曜民印刷局

本報價目

本埠	外埠
零售每份大洋四分　每月大洋一元　半年五元四角　全年十元	每月大洋一元二角　半年六元六角　全年十二元四角

廣告價目

普通	特別
△每英寸每日五角每月三元△全面每月二百元每日五十元△半面每月一百元每日三十元△長期廣告面議	△每英寸每日一元每月五元△全面每月四百元每日七十元△半面二百元每日四十元

解決送禮問題
—儲金禮劵—

美觀……高尚……鄭重……便利

贈者有崇儉之意　受者得儲蓄之益

票面分一元二元四元八元十元五種另備特式一種便客指定填寫

紅素俱備　年息四厘　隨時兌取

明華商業儲蓄銀行發行

交通銀行

(政府特許之發展全國實業銀行)

資本金壹千萬元

公積金二百三十餘萬元

前清光緒三十三年創辦

辦理儲蓄信託及

一般之銀行業務

青島本行　中山路三十號　電話五〇一一至五〇一四　電報掛號　中文大六三九　洋文CHIAOTUNG

冠縣路支行　冠縣路九三號　電話同前

東鎮支行　東鎮威海路二七號　電話五〇一五

第一倉庫　大港商河路一八號

第二倉庫　冠縣路九四號　電話均五〇一一至五〇一四

儲蓄部　附設中山路本行及冠縣路東鎮兩支行內

保管部　附設中山路本行內

總行　上海黃浦灘十四號

外埠分支行

南京○下關○鎮江○武進○無錫○蘇州○觀音前街○常熟○揚州○泰縣○南通○徐州○蚌埠○新浦○蕪湖○漢口○長沙○九江○沙市○杭州○寧波○紹興○餘姚○定海○蘭溪○天津○北平○保定○唐山○石家莊○開封○鄭州○濟南○維縣○烟台○威海衛○龍口○瀋陽○南滿站○大連○營口○孫家台○四平街○洮南○哈爾濱○道裹○長春○吉林○富錦○黑龍江○張家口○歸綏○包頭鎮○上海南京路○上海民國路○上海提籃橋○上海界路○

金城銀行

▲資本總額壹千萬元

▲實收資本七百萬元

▲公積二百八十萬元

業務要目

營業部　定期存款活期存款往來存款通知存款押匯及其他一切事務

儲蓄部　專營整存整付零存整付整存零付存本付息特種定存活存等儲蓄事務營業獨立會計公開利息優厚責任無限

匯兌部　國內各地均有通匯地點手續簡便匯撥迅速

總行　天津英租界中街

分行　北平　上海　漢口　大連　哈爾濱　南京　鄭州　蘇州　武昌　石家莊

青行　天津路元善里口　電話　經理室五一八〇　營業室三七三八

有線電報掛號均有中文七〇〇七　洋文Kinchen　無線

儲蓄章程函索即寄

國民政府註冊　英國政府註冊　荷蘭政府註冊

姚佐頓根除白濁丸

本醫生發明此丸藥性和平無攻伐滯墜之弊有清毒止痛之功專治新久淋濁不論體虛溼熱或花柳傳染有痛無痛均能保證患者藥到病除永不復發購者須堅決認定(姚佐頓)庶不致誤

(各埠藥房均有出售)每料二元　半料一元

青島總經理中山路(共和藥房)(大中華藥房)

總發行所上海三馬路　姚佐頓大藥房謹啓

青島福泰烟號緊要啓事

敝號對外訂立一切契約，非經敝號東主葉允之君簽字蓋章，不生效力，所有敝號向銀行銀號等處支款之支單等票據，其簽蓋人員，亦須經葉君書面授權，方爲有效，再敝號向不爲人作保，如有發現，概不負責，特此聲明

永和綢緞莊

濰縣路五十五號　電話三四六六號

報告

冬季新穎衣料續到

本莊經營綢業三十餘載對於各廠絲織研究有素近爲擴張營業計業已遷移新址所到名廠之綢緞毛織之呢絨無不提選上乘爲提倡推銷起見概將各貨削價出售惠顧盍興諸君乎來

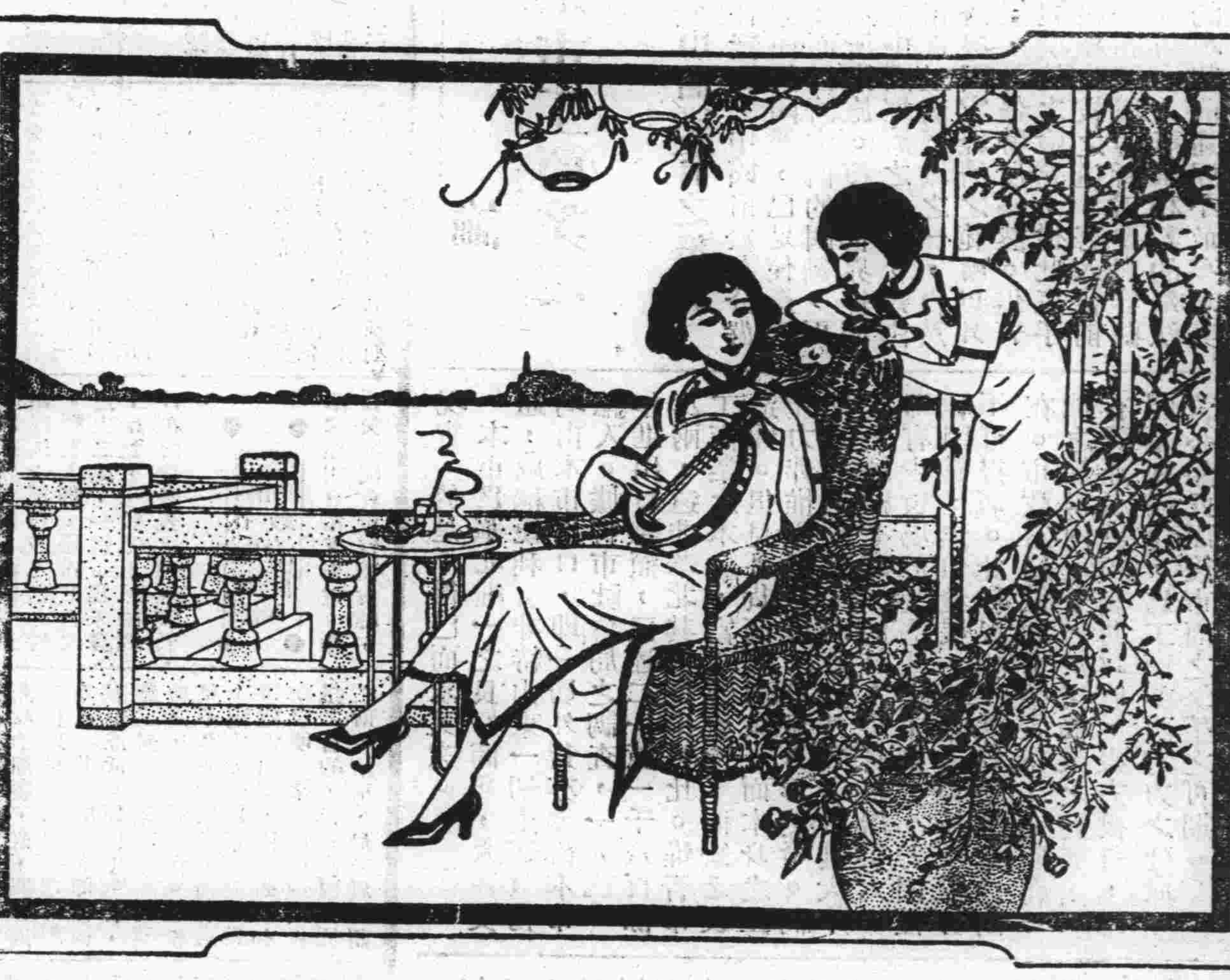
本莊主人謹啓

特備精美饋送禮劵

代客定製男女大衣

陳列明晰　歡迎惠顧

無上上品



大前門香烟

古田延平自昨日起發生大血戰

中央軍包圍延平即日可下

龍泉境內八都一帶續有激戰閩北幾全入我手

鼓浪嶼各國領事認偽府確係聯共特會商保僑

孫科將暫緩北返胡漢民通電已發出

閩逆陰謀放棄福州並誘引日軍登陸

上海五日下午六時三十七分本報專電　閩逆軍主力仍由泰順慶元進犯，並調後方軍隊緊急赴援，現龍泉境內之八都一帶，續有激烈戰事，古田延平兩處，今日起亦開始大血戰，中央軍已將延平三面包圍，不日即可攻下。

香港五日下午八時四十二分本報專電　孫科連日在廣州因與陳濟棠，蕭佛成，鄒魯等，會商時局，甚為融洽，將暫緩北返，胡漢民昨由港發出全國通電，反對以武力解決時局。

廣州五日電　閩電，四日在鼓浪嶼各國領事，（日領未參與），及外國銀行長，廈海關等，齊集英領館開會，認偽府確為聯共，決議以下兩案，（一）通知各國駐廈僑民，有產業者設法變賣，（二）各國銀行勿存款在廈。

南京五日電　軍悉，閩北幾全部在我軍手中，浙邊安靖，我軍正向古田推進，沈光漢部向樟湖坡虎口一帶退卻，延平日內可下，泰順慶元方面情勢緊張，某要人親自往來調度，士氣甚振，日本表示不肯撤退在閩日僑，此間消息靈通者咸認為可慮。

上海五日電　官方訊稱，偽府自知福州一被攻擊，必陷落，經長時間籌議，決定放棄，同時使當地發生戰事，陰謀誘引日本陸戰隊登岸，使與中央軍發生衝突，造成嚴重局勢云。

香港五日電　閩電，閩偽政府勒令福州銀行界擔借百五十萬，又省市房屋捐百萬元，及廈門房屋捐二百四十萬元，已開始徵收。

杭州五日電　閩保安第一旅長陳齊歸琯順後，中央即委偽暫編第十師師長，已在防次就職。

又電　中央軍八十八師加入古田前線，四日激戰竟日，仍在相持中，延平前線亦發生劇戰，逆匪聯合積極向泰順方面進攻，希圖擾分關，進窺平陽，一方向慶元進攻，圖犯龍泉，故八都槎溪等處仍有戰事，龍泉近有小股匪騷擾，分水關方面情況不明，但聞亦有零散便衣隊發現，終以中央軍防禦週密，未能得逞，常山球川鎮一度經赤匪肆擾，現被中央軍痛剿，已完全肅清，至犯泰順慶元兩方者，除逆軍沈光漢一部份外，尚有范鐵民及范振兩大股，劉正集其全力於泰順附近三十里之仙峯犀洋蕩一帶，仍有積極向泰順慶元兩方進犯勢。

又電　逆攻浙計畫，主力仍係指向泰順，屏南霍童古田水口部隊，據探報均逐漸向壽甯前進中，計程先頭部隊日內可到壽甯，又以一部牽制海軍陸戰隊，俟主力攻入浙境，然後力攻陸戰隊，閩保安第一旅長陳齊煊已反正，由蔣委為暫編第十師師長。

又電　進援慶元壽田村之匪逆，劉有向壽甯方面大安寺潰退模樣，玉山廣豐等縣匪區經浙保安處各團隊收復進駐後，十分安定，贛主席熊式輝將親赴各區視察善後，玉山各界已在縣府派兵二排進剿後，福鼎平陽之沙埕附近發現赤匪二百餘，並運到步槍六十餘支，綁去秦嶼紳士，經福鼎縣府派兵二排進剿後，又增陸戰隊一連，福鼎縣城內，發現共黨標語甚多，各民衆團體已向浙省請求援兵，浙閩邊界謝客嶺發現赤匪二百餘，槍祗十餘支，匪首莊其葛，擬在該處收匪徒五百名，並定入黨者先繳黨費十元，泰順息，壽甯部隊甚雜，除閩保安隊外，逆便衣隊等外，別動隊先鋒隊等名目不一，多係逆軍收編之土匪，毫無紀律，聞閩逆偽第二軍毛維壽部日內將有一部開到。

劉桂堂竄抵永固

希圖煽動災民

傳劉與石友三有勾結

冀魯豫三省正商會剿

北平五日下午八時四十六分本報專電　劉桂堂部，昨夜竄抵永清固安等處，希圖煽惑災民，嗾使擾亂，藉以擴張匪部勢力，刻冀魯豫三省當局，正電商會剿辦法，傳劉與石友三祕有勾結，已受石之委任，

又電　劉桂堂部經過通州分股南竄，前午到安次武清附近，與各該地駐軍發生小接觸，旋又向西南竄逃，據河北省政府主席于學忠昨日下午三時對記者談，劉部目前似向固安永清竄去，其目的地據判斷仍在冀南一帶，惟今日尚未接得詳細報告，劉桂堂匪部約五十餘人，於昨晨零時出現於北平南郊肆行刦掠，經駐軍及保安隊發覺，開槍射擊後，即向南逃去，又當劉桂堂部已由永甯南竄後，本月一二兩日熱邊日軍飛機曾兩次飛到赤城偵視，並曾擲炸彈數枚，察省當局據電平報告，經軍事當局派員訪日使館武官根本交涉詢問，據根本稱，日機係偵察劉部，現已停止此項行動，又據古北口來人談，古北口日軍，最近因劉桂堂部由察南下，已有增加，三日晨該地日軍二三百人攜大砲機槍乘軍用汽車二十餘輛準備出發密雲懷柔，迨得知劉部已過通州南竄消息，臨時中止，惟事前已派員赴懷密兩縣通知各該縣政府，又懷柔密雲兩縣城西東門迄昨仍關閉，只南門開啓，以便行人，兩縣以北大水峪長城口一帶，仍由保安隊加緊防守。

又電　劉桂堂敗部前日竄抵安次之萬莊舊州一帶搶掠騷擾，當晚郎房亦發現劉部朱師及商震部截擊，匪因係假道性質，故並未逗留，隨搶隨竄，現已越北甯路線，向河北南部之南宮冀縣衡水棗強一帶逃去，省府方面雖飭駐防軍隊，公為防範，惟叛部均係騎兵，共約千餘人，竄逃甚速，追擊不易，故已飭冀南駐軍迎頭截擊，匪等目的地為山東老巢，其暫時集合地點當在濮陽一帶，平郊匪跡已少，惟聞尚有零星部隊未逃，昨日由平開津客車過豐台後，行車中匪曾發槍射擊，故截至昨日豐台仍在戒嚴中云。

伍朝樞已在港火葬

—中委遺缺將以張知本遞補—

林主席昨日電伍家屬致唁

香港五日電　伍朝樞於前日午後二時大殮後昨日午後三時在印人墳場舉行火葬，胡漢民，孫科，鄒澤如，蕭佛成，鄒魯等，均親到場弔唁，即對運省安葬。

南京五日電　中委伍朝樞在港逝世後，所遺中委之缺，中央將以候補中委張知本遞補。

又電　國府林主席今日電唁伍朝樞家屬云，香港伍梯雲先生治喪處轉伍世兄禮鑒，頃接孫哲生先生東電，驚悉尊翁因病逝世，至為驚悼，尊翁為黨為國，素著功勳，時事多艱，哲人遽萎，實中外同悲惜者，所望世兄以禮節哀，勉襄治喪大事，藉慰先靈，特電致唁，

川軍陳師

克復黔江

賀匪竄活龍坪

重慶五日電　（一）黔江於一日為陳師達旅克復，匪向大路場活龍坪一帶潰退，（二）部鎮侯率行營人員四日進駐昭化，李田兩軍仍與匪激戰於儀隴境上，賀龍退入活龍坪後，官軍正圍剿中。

北平五日電　劉湘之參謀處四日電平云，赤匪賀龍被迫竄走黔江，勾結會匪，攻陷縣城後，我陳師達旅唐師彭旅一團趕往驅逐，東（一日）申刻業由達旅黃河兩團克復縣城，匪向大路場龍坪一帶逃竄，正追擊中。

牛蘭

吃糖

△如此絕食▽　△何來危險▽

南京五日電　牛蘭夫婦迄四日止仍絕食，當局認為絕食要挾，不置理，牛等仍食巧格力糖等物，故無危險情狀，據監獄人言，汪得利曾絕食亦已七日，可謂非完全不食。

剿匪綱要

贛省府規定

▲議決今年為▲剿匪第二年▼

南昌五日電　省務會議決議今年為剿匪第二年，規定三綱要，（一）勵行剿匪教育，（二）完成人民自衛，（三）救濟農村經濟，

重慶五日電　南昌行營電令省府，新收復匪區未收糧食，概歸今年所種之佃戶收穫，收復地區人民以前所欠各種債務，一律展期清理，令即頒發白話佈告，張貼匪區各縣，以安人心。

失事原因

滬粵首次機

◎經特別委會審查△係缺乏氣象報告▽

上海五日電　中國航空公司滬粵綫首次飛航機在中山島失事後，經由交部組織特別審查委員會，審查責任問題，謂其根本原因係杭州灣缺乏氣象報告，交部根據判斷，除飭令該公司在滬甬間建築氣象台外，并通告各航空公司，凡航綫兩地間高度綫不及五百尺者，視綫不及一哩者，概不得容載。

粵二年計畫第一步

改善金融制度取消雜稅苛捐

完成城鄉建設實行合作事業

廣州五日路透電　粵省三年計劃，第一步已完成，其第二步中之要點如下，一，改善金融制度，取銷苛捐雜稅，二，普及教育，三，完成各城市及各村莊建設，四，實行賑濟工作，五，完成已規定之公路，六，實行合作事業。

日陸相荒木

患病甚重

頗有肺炎徵象

東京四日路透特電　據陸軍省宣佈，「九一八」以來日本最惹人注意之人物陸相荒木，自一月一日起熱度頗高，臥床不起，有肺炎徵象。

鐵部咨綏府

取銷繁稅

救濟糧食滯銷

南京五日電　鐵道部因綏省糧產滯銷，多係該省區內沿線捐稅繁重之故，並非鐵路價格關係，特咨該省府設法取消繁稅，以資救濟。

粵舉行全省

綏靖會議

討論進行事宜

廣州五日電　南路剿匪總司令部及粵省政府，定六日招開全省綏靖會議，討論廿三年綏靖進行事宜。

東北將領電中央

請以張主華北

◎張學良定今晨抵港八日到滬過新表示願為國家統一努力◎

上海五日下午七時二十分本報專電　張學良確定六日晨抵港，預計八日可到滬，東北將領萬福麟，王以哲，何柱國等，曾聯電中央，請以張主持華北軍事，並電張請速北上，據新加坡電訊，張過新埠時表示，願為國家統一及收復失地努力。

日方陰謀利用溥儀

大舉侵犯關內

溥儀決三月稱帝恢復大清

平遺老漢奸刻已大肆活動

北平五日下午九時四十二分本報專電　據長春確訊，溥儀決於三月稱帝，實行登基，恢復大清國號，日方於溥儀登極後，即將利用其收復失地，中興大清名義，向內侵犯，刻下在平前清遺老及漢奸，已大肆活動。

又電　日軍侵佔東北四省組織傀儡政府後，近又盛傳將在三月一日組織所謂滿蒙國，令傀儡溥儀於該日稱帝，據消息靈通者觀察，日本企圖擴大偽組織，蓄意已久，最近種種傳說，大有實現之可能，日方此舉實含有兩種作用，蓋日本自一手包辦偽組織並毅然正式承認後，不料國聯及世界各國，一致抨擊，使日本不得不退出國聯，致落於國際孤立之環境，近來又以日俄日美，風雲日趨緊張，日本進退維谷，大感困難，均不得不另求門徑，打開局面，如偽滿蒙國果真成立，則日本大可乘機觀察國際形勢，若稍有利益，即實行侵吞東省，苟於其不利，則亦可藉口日本所承認者係滿洲國，並非滿蒙國，以為其下台之轉圜辦法，總之，日方此舉，於我國生死存亡有密切關係，自應亟為注意應付也。

平政會第四次會議

—議決撥款十萬元賑濟察省—

並請中央另籌款辦理急賑

北平五日電　行政院駐平政務整理委員會於昨日上午十時舉行第四次會議，出席委員長黃郛，委員韓復榘，（李宗弼代），于學忠，王揖唐，蔣夢麟，王克敏，劉哲，何其鞏，宋哲元，恩克巴圖，張志潭，張伯苓，湯爾和，袁良，列席人員調查處主任徐鼎年，主席黃郛。▲臨時報告　一，徐

傅委員作義十二月銑電祕書處，第四次會議，以冬防吃緊，不克到會，業經代電致覆案，四，韓委員復榘冬電，偶感風寒，請派李處長宗弼代表列席案。▲報告事項　一，行政院令，「准主計處函，請照預算章程，編造二十三年歲入歲出算書。」應飭由主管各機關從速嚴令遵章，如期編造，」業經呈復，並轉飭所屬省市政府遵照案，二，行政院令「奉國府明令，公布修正行政院駐平政務整理委員會暫行組織大綱，」通飭施行，」業於十二月一日遵照改組成立，呈准行政院備案，三，行政院令，以「據故宮博物院代理院長馬衡請派員監視所屬各處館保存文物交代一案，」飭遴員代表行政院長期監視，」已派顧問周傳經充任代表，分別呈復函知案，（餘略）▲討論事項　一，據華北戰區救濟會轉准天津銀行公會函送救濟公債抵押借款合同暨各銀行分擔數目清單呈請鑒核，查此項抵押借款，關係救濟至為重要，所有合同條文，亟待研究，請討論公決案，（黃委員長提議）議決，財政部簽訂，二，察哈爾省政府宋主席哲元呈，以沽源寶昌等九縣，歷經戰役，損失奇重，請酌撥公債鉅款，俾便救濟，究應如何辦理之處，請討論公決案，（黃委員長提議）一，在急賑款下，再先撥十萬元，交察省府辦理賑務，議決，二，關於察省加入計劃，通籌辦理，三，電請中央體念察省新發生之災情奇重，戰區救濟委員會已陸續撥款三十萬元，實已無款可撥，請另行籌撥款項辦急賑，三，前奉院令飭華北戰區救濟委員會按月籌撥，現經令飭北平市政府造具支出預算書及就食學生姓名清冊到會，查按月籌撥此項經費，救濟會是否有此餘力，究應如何統籌辦理，請討論公決案，（黃委員長提議）議決，再繼續辦理六個月，令戰區救濟委員會籌墊兩萬元，並令北平市府監飭覈實開支。

社論

發展本市工商業之芻言

—繁榮市面應有之努力

自九一八事件發生，中國陷於萬分嚴重狀態。政治方面的國難，已足使全國上下窮於應付；而經濟方面的國難，更足使全國上下無所措施。復以世界經濟之不景氣，影響中國經濟之衰落，幾瀕不堪收拾。本市為工商區域之一，自然逃不出世界經濟與國家經濟之範疇以外，工商業之不振，乃係勢所必然。但吾人絕不應以客觀環境之險惡，從此束手待斃，而不思自振自拔之道。吾人當前之任務，要在於客觀環境所需要與客觀條件所允許之範圍內，尋求相對的辦法與出路。最高的理想前途固不敢夢想，其現實，於是不得已而求其次。本市為華北唯一之良好商港，水陸交通，咸稱便利。非特山東一切土產貨物均由本市出口，即一切外貨亦多由本市輸入。據青市社會局之調查，一九三一年進出口總額，已達二億一千八百餘萬兩，遠非華北其他口岸可比。惟青市工商業之本身，富於販賣性，而缺乏製造性。但見外貨源源而來，而本身之生產力非惟不見發展，抑且日形衰落。商業達七千餘家，而販賣外貨者居其大半。大紗廠七處，而日人經營者居其六。即有少數屬於製造性之工商業，乃因種種困難，無由發展，甚至有維持現狀亦不可得者。此種現相，殊為最危急之所在。市政當局欲期繁榮青市，必須在可能之範圍內，努力於工商業之發展；富有資產者更須襄助政府，盡力投資，拋開多利觀念，為工商業謀有力之建設，蓋必如此而後市面之繁榮之可期。試舉例言之：本市鄧洗元君開辦之養氣工廠，乃全國唯一之創舉。此種工廠於國家建設上及國民衛生上在在有莫大之補助。惟鄧君個人雖犧牲一切，得告創辦成功；卒以資本所限，難得長足之發展。如市政當局及社會上之富有資產者在物質上及精神上多方扶助，則其前途之發展，固未可限量也。吾人舉此一例意在期望政府及社會人士對此類工商事業，應作强有力之扶助，以為繁榮市面之基礎。誠以建設事業，至艱且鉅，以少數人之力量，難收滿意之代價；必也政府當局及社會人士全力以赴，方收事半功倍之效，此所謂衆擎易舉也。總之，繁榮市面，無須空事宣傳，更無須好高騖遠。祇須脚踏實地，在生產建設上埋頭做去，自有成績，自有代價。當此艱窘險惡之環境中，一樣尋出光明之前路。

俄政府積極

移民遠東

當局下令倡導

民衆表示願來

伯力四日塔斯社電　蘇聯政府最近規定遠東區民衆免稅及提高工資等優待政令，已在此間勞動者方面引起極大之衝動，此間多數集團農民紛向彼等在蘇聯中部之親友去信，勸其移居遠東，紅軍中多數士兵於秋季服役期間終止之頃，亦皆表示願向遠東移居，特別願住於新建之別羅彼得占省，別羅彼得占省新居留民之增加，異常顯著，外國移居居來此者，亦日漸增多云。

滬日海軍

大舉閱兵

並演習攻奪戰

上海五日電　在滬各日艦水兵及駐滬東西之陸戰隊二千五百人，四日午在虹口公園內舉行閱兵，出發時以坦克隊砲車隊作先導，並有在鄉軍人及少年兵八百人參加，邀各國駐滬武官往觀，日僑萬人歡呼助威，下午演習攻奪江灣之戰。

羅斯福在國會演詞

各界發生反響

▲美銀行街及各報紙均有不滿之表示

▲惟對於證券價格尚未能有重大影響

◆羅聲明放棄侵略政策◆

◆不贊成參加裁軍減稅◆

華盛頓四日路透電　羅總統昨日致國會詞中，有國家繁榮繫於農民幸福等語，似本屆國會對之，一致鼓掌，無異見，惟銀行街以羅總統詞中，對於若干點未曾有充分說明，故頗失望，報紙對之，亦有不滿意之表示。紐約四日合衆社電　銀行街對羅斯福昨日之致國會詞，發生反響，對於證券價格，未能有重大影響，據財政界表示，演詞中無銀行街未經料及之點，中無某觀察人稱，羅氏宣言無驚人之處，一般市場未發生反響，一般頗正熱盼明日在國會發表之預算詞云。

●二美國不願預聞歐洲政治問題二●

華盛頓四日哈瓦斯電　昨日美國國會重行開會時，羅斯福原擬派員代表出席，最後乃改變意向，親自赴會，宣讀咨文，其起首一段，將政府對於恢復美國經濟及建設事業之努力，逐一敘述，次及外交問題，謂美國決定放棄領土擴大政策，對於他國內政不再干涉，但又謂，世界其他部份人民，對現時侵略及未來侵略，日日危懼，各國政府又以鉅額金錢從事軍備，不斷增高關稅壁壘，致和平無法締結，羅氏咨文繼稱，美國對歐洲政治問題，雖不能預聞，但以世界為基礎之實際方法，其目的在立即縮減軍備並減低關稅壁壘者，無論何時，美國均備贊助之，關於戰債羅斯福希望不久能向國會有所報告，關於美國貨幣政策及貨幣穩定問題，羅斯福亦有所說明，渠謂政府收買金銀之目的，僅在鞏固美國之財政結構，最後羅氏謂，若干國家受種種原因之牽制，此時自認為尚不能討論貨幣穩定問題，咨文中關於內政之一部份，略謂渠之出席國會，並非要求通過特別法律，乃欲與人民代表，取得聯絡，以便繼續謀國民之福利，並料酌現代文化，為國家樹立新組織云，羅斯福隨將政府所得之成績，略略敘述，

●羅請國會合作恢復國家幸福●

華盛頓四日路透電　羅斯福致國會詞，請國會予以合作，俾繼續恢復國家幸福，並造成新結構，以應付新文明之難題，謂吾人今已闢地播種，初步工作已完，但吾人必須加以培植，使良種得以發芽，然後始可得完全收穫云，羅總統對於外國欠美債款事，允將來再作報告，繼責備躲避捐稅者及銀行與商行之高級人員，謂其剝削股東與公共之利益，而富自已云，旋言及黃金程序，謂有兩種旨趣，即鞏固全部金融結構，與成立一種購買力與付債力不常變化之匯兌媒介物之出，經慎重研究後，覺若干國家在外匯事件中，確有因種種外緣，而發生困難之處，彼等不能目前操永久的世界目的，而加入鞏固幣價之討論云，羅總統又謂，吾人確已在復興進程中，持復興之說者有二派，一為恢復舊制，一為改革舊制，並整理社會上與經濟上許多事件，今吾人之工作，乃在於必要時，改善舊制，而無時不向前進行耳，政府積極樽節，已因其信用，去春復開之銀行，大多數現甚穩固，而未許復開之銀行，其呆滯存款六萬萬元，行現漸給還存戶云，羅氏言及內政時，謂政府對于以不道德的或罪惡的手段剝削其他德利益之個人與團體，將採取嚴峻計劃，而於有組織的盜刦綁擄及巢來致人於死等罪行，亦將以嚴法飯治之，今酒禁開放，因販私而起之罪過，當可大減，政府對於救濟失業事宜，仍當積極進行。

波羅的海沿岸各國

嚴制法西斯黨活動

◎德國恢復波羅的海管理權力量極薄◎國社黨東進政策將為德俄衝突動機◎

倫敦四日電路透電　據今日此間接得之消息，波羅的海沿岸各國，現正採積極方法，防止國社黨之活動，立陶宛有國社黨之主動百人，其中有教員縣長及政府中之人員，均將被逐出境，又據「晨報」駐芬蘭首都通訊員電稱，愛索尼亞最近捕獲波羅的海兄弟會社之首領多人，同時搜出文件多種，知該會社在波羅的海各國，均有分社，其唯一之目的，在將波羅的海各地之管理權，移諸德國云，據熟悉波羅的海形勢者稱，德國恢復波羅的海管理權之力量極薄，各方對此，並不注意，德國之要求，係利用一二三一年條頓武士之遺言，蓋當時波羅的海沿岸各國，均受制於條頓民族，並曾一度被東普魯士所統制，目前此種慶祝，尚時有舉行，國社黨對外之政策，為東進政策，此政策之提倡者，為現任德國國社黨外政治部長之羅斯堡云，關於此事，去年俄外長李維諾夫曾表示，波羅的海各國之獨立，關係俄國甚大，同時對於德國東進之野心，亦曾述及云。

京平醫院
敬啓者敝院業經籌備就緒專請素有經驗醫師分科治療疑難各症病房清潔看護週到所有愛克斯光太陽燈及各種電療器具莫不應有盡有對於戒除鴉片嗎啡尤爲神效限期斷絕急慢性淋及頑固等症均以最新療法

診例時間　每日上午八時至十二時下午二時至六時星期日及例假概不停診
科目　內科外科小兒科眼科耳鼻咽喉科產婦人科皮膚花柳科
收費　門診一元復診免費出診五元遠者另議夜間加倍住院每日二元至六元藥膳費在內
醫師 賀耆年　醫師 江心從　女醫師 王俊德　院長 王世均
◀院址▶……臨清路九號第三公園左側　電話五二六六號
特聘富有經驗產科醫師孫明玉女士專任接生

大仁堂　立愈久淋　白濁丸
完全保好　證明無效　一准退洋
敢稱治淋神藥服用非常簡單愈淋非常速快無論新久白濁下淋尿後淋偏墜腎虛老淋經驗十年不斷用過千方百藥不好洗療注射無效此丸只用一盒立愈奇方奇藥與市上各種成方藥確有所不同男婦淋病完全包愈小盒二元大盒四元

大仁堂　婦女　破血丹
凡婦女血水不見之病千方百藥治不好此丹只用一付其病立下血水元氣不傷百試百驗每付三元
此藥專治婦女經閉不通數月不見腹中積病左條右塊成癖血蠱癆形成血塊症肚大邪神病孩死鬼下一切雜症腹內疾壘重者三付百病化盡

消毒大王一掃丸
此丸効力非常之大凡是男女染毒之症發生軟硬下疳腫痛毒串骨筋痛老毒不淸淤毒不淨皮膚潰爛一切新舊毒症還治不好打針無效即服此丸其毒立從二便消出一掃淸完永遠除根每盒二元另有詳章此藥北京各界驗名實有特別效驗

調經止帶丸
一盒保好無效退洋
婦女白帶久而最傷元氣月經因之不調百病因之而生面黃飢瘦飲食無味有時燒冷腰腿酸痛頭暈肚痛赤白帶下之症一盒保好
常服延年每服四角　每盒二元服法另有詳單

北京張氏保肺丸
一切風寒咳嗽等症服此一付立効
專治肺化痰定喘止嗽寬胸順氣立見神效不問男婦老幼年深日久勞傷咳嗽吐痰代血夜不安眠咳嗽不止三付斷根每付大洋一角

調經養血保眞丹
婦女常服永保平安安胎種子坤中之寶
專治婦女經血不調月經前趕後錯經期腹痛血色不正病塊崩漏白帶下寒流白肚酸服墜痛腰腿疼兩脅發脹氣膈滿悶嘔吐壓心貪涼淤血成病左條右塊氣短神虛頭暈頭痛四肢酸軟咳嗽痰喘氣血兩虧午後發燒作冷面黃飢瘦不思飲食日輕夜重自汗盜汗身體素弱胎前產後失調諸病或姑娘經閉乾血癆症服此丸立服立效一切新舊經血不調百病皆治藥到病除常服此丸調經養血滋陰補虛安胎種子最稱女界寶丹服法另有詳單每付三角半打壹元六角一打三元外埠函購加郵二角

開竅耳聾丸
不論男婦老少遠年近日耳聾耳底耳痔內蟬鳴有風聲樹聲或因幼小耳底舊根或因槍炮驚傷或因腎虛病後失調一切耳竅不通不聾之病用過中外各藥不好只用一小料一元二全料四元

心胃氣疼丸
不論何種心肝胃痛氣疼胸疼肚疼反胃吐酸胸膈飽脹食積入即吐積滯痞塊等症多年老病服用此丸解鬱舒肝寬胸痛疼立止凡由飢飽或忿氣多得之病三付准好每付二角一盒六付一元

青島分銷處
太和春……金鄉路十二號
萬春堂……高密路六十九號
福海藥房……黃島路中間十六號
德豐永……博山路中間路西六十三號

大仁堂藥房 濟南小緯六路 分銷處
煙台分銷處……福記銀樓南門大街
外埠函購加郵二角寄信濟南大仁堂
博山廣雲鞋莊稅務街
濰縣衛生堂東關地瓜市街

世界第一兒科聖藥　鷓鴣菜
小兒瘦弱服肥壯　小兒鬱黃服歡笑　小兒便結服即通
小兒夜啼服安眠　小兒受嚇服定驚　小兒盜汗服即止
小兒疳積服即愈　小兒溼熱服即愈　小兒胃呆服即開
小兒吐乳服即止　小兒瀉肚服即愈　小兒痰多服即化
小兒每月服一二次・能保小兒週年平安！
（此菜每包大洋一角每盒大洋四角半）
青島至誠藥社電話五一七五號　函購郵票十足代價
國民政府實業部商標註冊　廣州市衛生局註冊　社會局國貨登記　香港英政府註冊
總行　廣州市一德路　宏興大藥房
總經理青島　東平路南首九如里隔壁　至誠藥社　歡迎本市外縣分銷批價公道
分銷處　凡懸有五彩美術鷓鴣菜鐵招之藥房商店均有出售

國營招商局　普安特別快輪
常川來往上海青島航行日期表
青島分局　經遠路十三號　電話五二九五
普安輪船　停泊大港一號碼頭　電話撥110接普安

一月六日上午九時開上海	一月八日下午一時到上海	一月十一日上午九時開青島	一月十三日下午二時到青島	一月二日上午九時開上海	一月三日下午一時到上海	一月六日上午九時開青島	一月七日下午二時到青島	一月九日上午九時開上海	一月十日下午一時到上海	一月十三日上午九時開青島	一月十四日下午二時到青島	一月十六日上午九時開上海	一月十七日下午一時到上海	一月二十日上午九時開青島	一月廿一日下午二時到青島	一月廿三日上午九時開上海

每逢星期日到青島星期二開上海每逢星期三到上海星期六開青島

大連汽船出帆
△大連行
奉天丸　八日正午入午後五時出
大連丸　九日正午入午後五時出
青島丸　七日正午入午後五時出
△上海行
大連丸　五日午前八時入正午出
長天丸　六日午前八時入正午出
青島丸　八日午前八時入卜時出
濟通丸　七日午前十時入四時出
天潮丸　九日午前十時入午後四時出
△芝罘天津行
天潮丸　十三日午前八時入午後二時出
濟通丸　十四日午前八時入午後二時出
電話　二七二七號　二五六三號　二一三六號
支店長　船客　輪出入夜間

大連阿波汽船出帆廣告
大連　第十六號◎共同丸　一月七日來廿八日開
芝罘　威海　第廿六號◎共同丸　一月九日來三十日開　仁川直行
代理客票　阿波共同會社報　售票處長安路五十號　電話二六二四號

中外人士冬季衣料用品供給處
遷移大廉價
自五折至九折各種毛絲絨呢手套襪子絨衣毛巾各色毛線
又經濟又耐用
—男子—婦女—小孩—冬季用品無不齊備請駕臨參觀
本行現遷至中山路十三號和記洋行對門
三達洋行啓

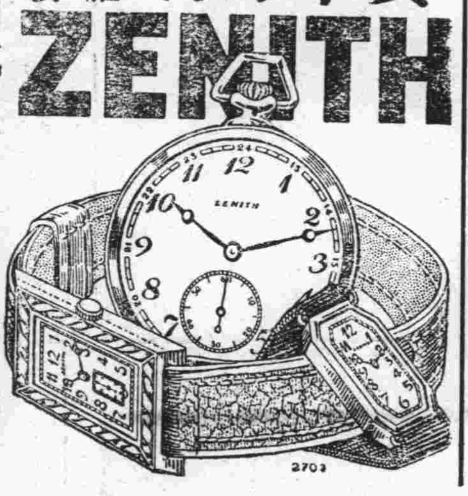
眞空式防火彈
劇烈火焰瞬時可滅!!!
△眞空式防火彈之威力各界▽
△均認爲有理想的撲火利器▽
防火彈乃以數種化學藥品造成之化合液如將投入猛烈火焰內，即由該彈瓶內溢出藥液。在火焰劇烈中變爲一種不傷害人畜發生不燃性瓦斯實能將猛火瞬時消滅
◎防火彈之特點◎
▲效力極大。使用捷便。攜帶方便▼
▲不傷人畜。經久不便。自動消火▼
每瓶只售大洋五圓八角正
青島濟南路門牌八十三號
德祥泰號經理樂賢
電話三〇四七號二六〇八

縫紉機
招請各縣分經理
本處經理德國魏思達縫紉機廠各種機器及附屬零件招請山東各縣鎮分經理利益優厚如願担任者請駕臨或函商一切辦法可也
德國魏思達縫紉機廠山東全省總經理處啓
地址中山路四十號
電話二九九一號

Pebeco Tooth Paste

Nivea Skin Oil

德國　培被口牙膏　愛味阿潔皮油
培被口牙膏之所以異於他種牙膏者在其能消滅口中菌類不傷口腔之粘膜與牙齒之琺瑯其功用能保持甚久
又愛味阿潔皮油功能淸除毛孔內一切污穢使血脈流通強健皮膚等功效不勝枚舉至其芬芳淸爽尤其餘事欲保持健康者曷不試之
各大藥房均有出售
青島批發經理德商方濟公司　取引所十二號電話四七七二

寶華洋行
白羅好勃


新到式首飾珠寶鐘表望遠鏡照相機銀器眼鏡等特別廉價
中山路曲阜路轉角白羅好勃

專製照相各種銅版
光華照相製版社　李村路五十三號

新製各種機器

本廠開設青島歷有年所出品精良向蒙實業各界所讚許茲爲提倡國貨發展實業起見特製六呎八呎旋牀機新式析齒機大壓力機脚踏鑽印信機各種保險銀櫃頭號切鐵機彈花機機身堅固使用靈敏並製各種機器零件不特在舶來品之上且價格尤廉如蒙惠顧無任歡迎
青島廣西路二十四號
利生鐵工廠謹啓
電話三九三九

招租
大學路新七號三層樓房一所山東大學對門計正房六間浴室廚房下房汽車房等九間帶西式木器全套出租倘有願租者請與該戶看房人接洽或叫電話四六四一號詢問可也

東方村飯莊啓事
地址常州路臨口路轉角　電話五〇四一
本飯莊開設以來久爲社會士女所讚譽現在新樓落成格外擴充範圍房間設備力求新穎並以重資新聘廚師担任烹調茲將本飯莊之優點開列于下地位幽雅空氣澄新水色山光風景宜人山珍海錯應有盡有月由市內赴浴場路場或遊炮台遊公園者皆爲必經之地就此顧息隨意便酌或開盛筵以享佳賓酒內適口景象悅目有塵寰仙境之雅無城市煩囂之氣倘蒙　惠顧無任歡迎

Veramon Schering
凡拉蒙
乃絕對安全且奏效神速之止痛劑　主治
頭痛，牙痛，月經痛

交通部爲便利公衆通信特訂電報減費辦法通告
華文電報
自民二十三年一月一日起，凡國內華文電報之發往地名及收報人姓名住址，共計不逾十五字者概作五字計費。例如　漢口濟生一馬路鴻鈞里109號丁子鴻　以上共十五字，祇照五字收費。逾十五字者，按字加費，例如十六字者作六字計費，餘類推。掛號住址及發往地名，例如「0222北平」仍照向章，在明碼電內作三字，密碼電內作二字計費。用　電話　號碼　代替收報人住址者，例如『南京話21131王維誠』祇作四字收費。
◆詳情可向各地電報局及無綫電台詢問◆

卍加急電報卍
查國內華洋文加急電報向照尋常電報價目三倍收費，自二十三年一月一日起，一律減照尋常電報價目二倍收費。
卍附告卍
現行國內電報價目如下…
華文明碼每字銀元一角，
密碼或洋文每字銀元二角，
上開價目全國一律，不分本省隔省，同樣收費。

第一旅社啓事
本旅社房間清潔肴饌精美招待周到現已冬令將屆特新裝汽爐取暖所有大小房間特別廉價按月包租以副惠顧諸君之雅意

律師盛家良受任協順興董蔭餘堂常年法律顧問
本律師茲受任協順興董蔭餘堂聯合聘爲常年法律顧問嗣後如有侵害上開當事人財產營業信譽及其他應享一切法益者本律師當盡依法保障之責除訂約外特此通告
事務所中山路一六六號電話五二九七號

中國實業銀行儲蓄部
第二次特別有獎儲蓄中獎號碼

特獎	第二八九四六號 No.28946
頭獎	第一八八七二號 No.18872
二獎	No.13022 No.48571
三獎	No.48932 No.52321 No.57452
四獎	No.46564 No.11635 No.22671 No.38796
五獎	No.01834 No.61170 No.46076 No.54780
末尾	No. 13 No. 33 No. 53 No. 93 No. 73

以上號碼如有錯誤以正式對號單作準合併聲明

滋養牛奶糖
滋養牛奶糖於當公司化學驗部嚴密檢定之白糖，水飴，煉乳，乳脂，牛奶，及數種之滋養料上加芳香料調製者也，故極好消化滋養豐富，食味絕佳，在此種牛奶糖中絕無而僅有，平常服用以恢復身體之疲勞整淸咽喉調和胃腸殖心氣使嬰兒喫用時助長發育强健身體眞爲難得之佳品也
山東省青島中山路　電話二四八三
滋養製菓公司謹啓
△本埠各糖心舖均有出售▽

冬季唯一大補品
眞正老山參　各式移山參　各款花鹿茸　老山人參糖　紅白人參鬚
新貨到齊　物美價廉　如蒙選擇　竭誠歡迎
北平路八十六號
青島膠東大藥房啓
電話四三二號

產科
專理產婦科無論難產順產均能手到病除且手術敏捷便利者少受痛苦出外接生隨請隨到備有住室入院隨意
院址泰山路五十四號　情用電話三八五二號
女醫師　李洗泉
齊育產科醫院

青島國貨股份有限公司廣告

各貨到齊
特別廉價

青島國貨股份有限公司謹啓
地址天津路　電話　二樓五二八四號　三樓五三一三號

皮貨皮貨○皮貨皮貨

種如斯（忠實。犧牲）因一得如斯（暢銷。優譽）果

福隆一適足以當之

何以故？

本號前次所到之皮貨不滿兩月即已售盡銷路之速竟有出人意料之外者此乃本號忠實犧牲的結果現應各界之要求特派專門技師星夜奔赴平津口外等處親身採辦地道現已

二次到青種類之繁價值之低較前批尤有過之各界仕媛勿再觀望速來選購定保心滿意足而回

四方路四十七號　電話五〇八三

新到大批多種趨時男女時新衣料新式大衣斗蓬價格特別公道專爲酬答顧客雅意種種新貨本薄利多賣主義

開胃消食

胃強靈

瘟疫始發生多於口胃腸欲作預防避免之術惟宜常服胃強靈方可無慮並能健胃增食諸君共鑒

總發行所青島惠東藥房　天津路二十四號　電話三九九四號

惠東醫院

（院址天津路廿四號電話三九九四號）

治療科目　外科　內科　眼科　皮膚科　花柳科　產婦科　小兒科　耳鼻喉科　崎形科

診治時間　門診隨到隨診　出診五元　出診隨請隨到　夜深加倍

產科專門女醫師魏義生畢業於上海伯特利醫學院專門產婦科畢業在該醫院專任產科有年學識淵深經驗宏富實爲本市產婦之信託者　順產十元產前診察產後探望不取分文貧寒者酌量減收難產及路遠面議

青島市財政局布告　第　號

爲佈告事案查本局征收自用人力車脚踏汽車脚踏車及營業乘用馬車等車捐每年分四期征收現在二十二年度第三期車捐照章於二十三年一月一日啓征惟查該日適爲元旦循例放假三日應改爲四日啓征合行佈告上項各車戶務於二十三年一月十五日以前來局繳捐領牌逾期加征滯納費一切切此佈

局長郭秉龢

中華民國二十二年十二月　日

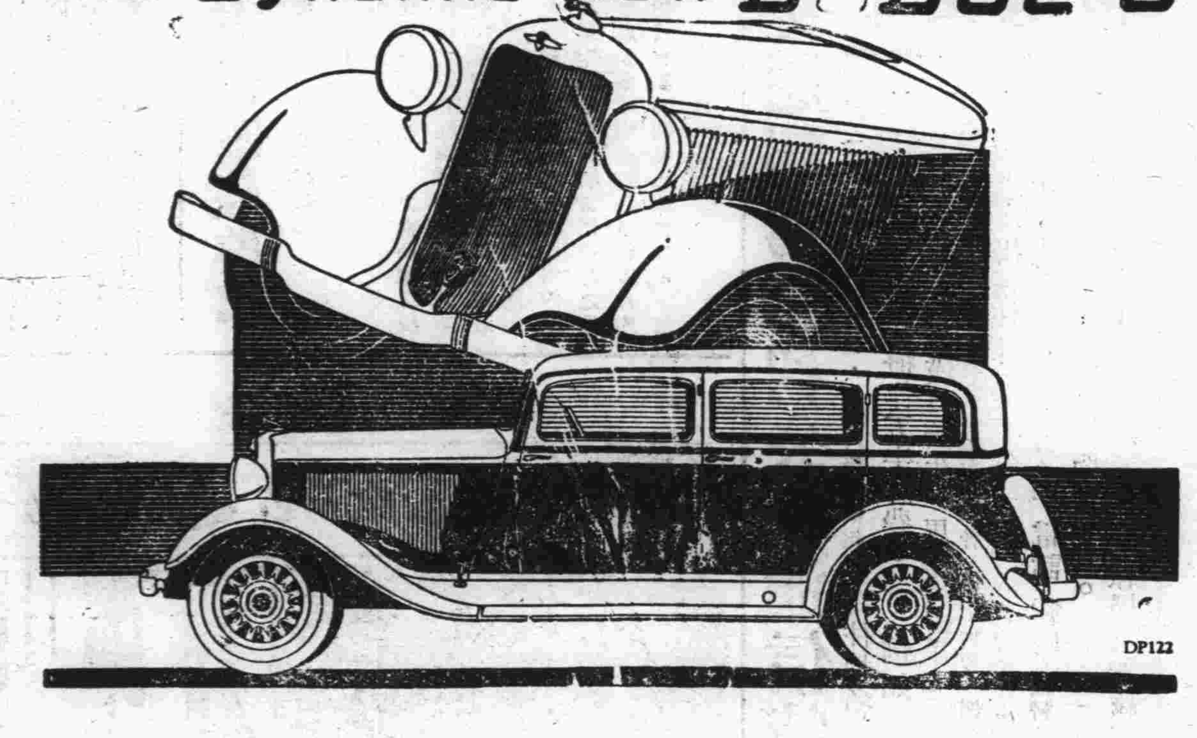
新鮮羊奶出售

觀海路廿三號　德國飯店　電話三九五七

欲請產婆者注意

茲有產婆遠藤石子　精通華語　曾在日本產科專校畢業　及各大醫院實習甚久　在本埠開業亦已數載　經驗宏富　手術靈敏　遇有難產　尤爲專長　現住廣西路二十七號三樓王寓　電話四七五九號

The Dynamic New DODGE·6



新式道濟六缸汽車係根據力學所製造特點如左

車身　是用整鋼製造

澀帶　是最靈便的油澀帶

大樑　是雙曲式並有交义中樑其他如加快速度堅固耐用美麗寬闊實汽車界之新貢獻也

美商　公懋洋行謹啓

總行天津法租界二路廿五號　電話三〇一二八　三三五六

分行　北平　大連　青島　太原府　遼寧　濟南　長春　哈爾濱

本行駐青辦事處中山路十一號　電話二四二一六號

敬祝！
禧年界各
賀敬行洋利發顧

新年在屆　萬事更新
興掃人使足　威使寒嚴然
處尊若
備設暖氣有俱
慮無可則
而如置身春意氣暖之期矣
本行裝置暖氣工程
經驗最富　如任託委
迎歡不無理修設裝

青島辦事處安徽路十四號　上海總行四川路四四三號

請飲！

衛生消毒　牛奶

滋養豐富　山羊奶

▲欲使兒女健全活潑▼
▲欲使身體肥胖強健▼

弊場特點
民國四年
規模廣大
良種牛乳

開幕最早
已至於今
設備完全
不誤主顧

青島牛奶舍

牛奶場太平鎮　電三〇〇四
本行堂邑路　三〇三六號
分行遼寧路　話五一〇六

經理處
協蚨祥
青島濰縣路

力登染色布

英商
卜內門洋碱有限公司
專售各種工業化學用品

保不退色
舒適耐用
價格低廉
請速試用
曬曝洗滌
色美質良
鮮艷漂亮
未用諸君

英雄牌

各大布店均有出售存貨常備

如蒙賜顧無任歡迎

東華旅社
廣告

敬啓者本社在青島天津路二十六號房屋寬闊有電鈴又設沐浴間男客若有眷屬備房間均各方便陳設衣鏡廚棹汽椅鐵床被褥毯絨格外潔淨並設飯廳製備筵席便飯以應客便又備汽車數輛送往迎來便利非常車站碼頭俱有攝影照應代客報關完稅裝卸車船無不周到凡紳商各界賜顧或常住短寓均隨意便無任歡迎特此佈告

本旅社謹啓
天津路二十六號
旅社電話二九四六
別館電話二八一一

萬國儲蓄會

一月十五號開標通告

本會定於一月十五號在上海總會舉行開標凡欲新入會者於本月十三日以前在辦公時間內到會付款屬會本月十五號開標即有中獎希望有志儲蓄者速來入會幸勿坐失良機

本會儲蓄計分下列三種

全會　月存十二元每月有得獎五萬元之希望
半會　月存六元每月有得獎二萬五千元之希望
四分會　月存三元每月有得獎一萬二千五百元之希望

滿期如數還本並有紅利分配

詳章函索即寄

青島萬國儲蓄會啓
山東總分會
館陶路二號

敬啓者本醫士王金睿由醫考取即遊四方活人無算凡有疑難各症一經醫治無不著手成春並世傳八法神針眼科喉科七十二種危險各症無不藥到病除應屢奏效茲又悉心研究不惜重資親自配合五種丸散均經試驗百發百中之聖藥除已呈明醫經醫官化驗無毒准予立案推銷外特將五種丸散名目開列於後以便患疾者就便購服爲禱

益壽戒煙丸　此丸專取貴重藥品不寒不燥悉心配合替能代表鴉片
清血化毒丸　此丸專治一切楊梅瘡毒魚口便毒五淋白濁一切危險
婦女至寶丹　此丹專治婦女百病月信不調諸虛百損赤白帶下乾血
心腹止痛丸　此丸專治九種心腹諸痛一切虛實寒火傷食等症
經驗防疫散　此散專治一切霍亂吐瀉虎列拉各症

青滄總經理長生堂

經售處

青島東青李台東村海鎮中山路大窰溝河鎮山西路市場南泰安路又和新堂遼東四方李村天房部靈新和河南平民堂北路福聚路萬和福號衛生堂天寶生通堂長春堂

總發行山東臨人和藥房州西關打水巷

保壽大藥房啓

返老還童　扶陽聖藥
育興賓固本片

此片乃採自植物提其精液復經消毒滅菌手續加以珍貴藥料配製成片故其效力可靠藥質純淨功能滋陰健陽久已馳名歐西各國專治先後天虧損腎部失能精竭陽痿夢遺早洩老年精衰少年早婚房事力衰舉而不堅見色即洩一切腦憂諸病服此片後精力充足返老還童靈驗無比惟冒牌甚多顧者必須認明「德國怡克甯大藥廠育興賓固本片」以防假冒

△……每盒大洋二元……▽

德國怡克寧　淋濁敵藥片

凡五淋白濁急性慢性新久淋濁或婦女白帶保能根本治療永不復發功效確切服藥一日痛止三日濁清七日斷根購者必須認明德國怡克甯淋濁敵藥片以杜假冒

△……每瓶大洋一元五角……▽

一星牌　頭痛牙疼　頭痛藥

主治百般頭痛一切牙痛不論男女老幼以及婦女行經之頭痛牙痛等症有服後三分鐘止之痛特效百發百中每瓶洋三角

△購者必須認明一星牌以防假冒▽

香港天壽堂　姑嫂丸

治婦女經期不匯血色不正或多或少或前或後遠近閉赤白帶白淫子宮寒冷一切暗淡久年不育服之，病體子百發百中每盒一元

海狗鞭　健腎丸

治療男子腎虧陽痿房事不舉不固精冷遺精早洩乏闕腰膝酸軟一切腎虧服之健腳培元老少咸宜功効偉大每盒一元五角

一星牌　拔毛藥

男子兩腮鬍鬚女人腋毛髮低胸手毛等三分鐘化淨百發百中每盒大洋一元購者切記一星牌函購均加郵力二角函內付款須用掛號信否則失落不負責函購信寄天津小站大東藥房

總發行　天津小站大東藥行

經售處　青島金鄉路太和春　青島路十六號福海藥房　濟南商埠二大馬路小緯六路大仁堂藥房　博山路六十三號德豐永

請用博山透明磁器

山東省立模範窰業廠委託
青島國貨公司擔任
青島總分銷處廣告

博山透明磁器爲本廠所創造純用本省原料堪稱一等國貨至式樣之精美花色之鮮豔品類之完備價格之低廉尤爲各界諸君所稱道爲便利青市顧主起見茲特委託

青島國貨公司爲總分銷處門市批發一律照廠章劃一辦理概不加價

愛國諸君前往選購當知言之眞摯

招請各地包銷。
歡迎零躉批發。
詳章函索即寄。

廠址：博山縣柳行街
青島總分銷處：青島國貨公司
濟南營業部：勸業商場

本市新聞

沈市長宴郝更生
前晚在迎賓館暢敘
市長報告體育計劃

教部體育督學郝更生氏，因私事乘年假來青，本市各友好聞訊，紛紛宴請，藉叙別情，沈市長特於四日晚在迎賓館設宴招待，並邀請胡秘書長、雷局長，及本市體育界多人作陪，席間沈市長起立致詞，對於本年度發展本市體育計劃，有所詳述，如一，關於學校體育標準之擬訂，（二）發展民衆體育增闢體育場，三、推廣國術及軍事訓練，使與體育打成一，四，籌設研究班，造就體育人材，五，提倡競賽，舉辦萬國比賽會等，其他如游泳池，溜冰場，亦將次第辦理，次由郝更生氏致答詞，對青島之印象，個人對體育之高見，以及赴滬視察之感想，作誠懇之表示，詞畢，賓主盡歡暢飲，席間復敘談多時，至九時許始各歸去云。（青島）

招商局總經理 劉鴻生離青去濟
前晚乘一次車西上

國營招商局總經理劉鴻生，於年前乘普安輪船來青，與膠路局簽訂水陸聯運辦事細則，並協商實行聯運日期，公畢之後，遂於四日晚九時乘膠路一次車去濟，轉赴天津公幹云，

實部擬訂 農業病害虫進口規則
本市商品局奉到規則條文

實業部爲防範農業病害虫之傳播，并便於科學機關之研究起見，經擬訂農業病害虫取締規則九條，分飭全國農事機關，及商品檢驗局，以便照章取締，本市商品檢驗局奉到後，已分別飭屬知照，茲錄該規則如下，第一條，實業部爲保護國內農產，并便於病害虫之研究起見，凡由國外輸入病害虫者，非持本實業部農業病害虫進口特許證，不准進口，第二條，本規則所稱農業病害虫，乃指爲害農業生活病菌細菌眞菌原生動物及昆虫而言，但其他生物認爲有害農業者亦得依據本規則辦理之，第三條凡請求發給特許證以供科學機關研究之用爲限，應由其主管人具具請求書，送請實業部核准，并繳納印花費一元，第四條，農業病害虫之輸入，暫以上海之口岸爲限，第五條，凡由國外之輸入農業病害虫者，於抵埠時，經商品檢驗局核與特許證所列事項相符者，准予進口，否則立即責令全部燒燬，註銷其特許證，前項特許證註銷後，由商品檢驗局呈部備案，第六條，凡輸入病害虫之科學機關，應由主管人員於每半年將研究經過情形送部備查，至研究工作完畢爲止，前項研究工作完畢後，應將詳細研究結果，及撲滅農業病害虫情形，分別送部備案，第七條，凡科學機關主管人員將輸入病害虫轉送其他科學機關時，應先開具收受科學機關名稱，主管人員姓名，農業病害虫名稱，研究地點，研究目的，及負責人員，在研究過程中，應依前條之規定，第八條，凡輸入病害虫之負責研究人員有變更時，應於一月內報請實業部備案，第九條，本規則自公布之日施行，（正聞）

稽查會議
印花稅局長召集 對於檢查有所指示

本市印花稅局局長劉卓，於（五日）在局召集所屬各外勤稽查檢查員，加以訓話，對於舊歷年前印花檢查事宜，有所指示云，又該局長日前訓令高密膠州即墨三支局，對於印花推銷，嚴令注重比額，和平磋頓，以冀有所進展云，（膠澳）

洪泰房租 現已落價
◎已知照房客◎減十分之一

近年來本市之房價有增無減，是以建築房屋出租者逐日多一日，截至去歲下半年新建成之房舍，各處皆是，惟因索價太大，故空閑者不在少數，前擁有房產最多之洪泰號，見此情勢，知再堅持原舊房價，房客勢必他徙，現已自動知照房客，嗣後房價低減十分之一，即十元減爲九元，諒其他房東爲與洪泰爭攬房客，亦必隨之而落價云

行政院核准 本市糧行抽辛力辦法
◎市府令社會局知照◎

市府昨奉行政院令云，前據該市政府呈復，本市糧行經紀人抽收牙稅手續費情形，呈覆鑒核一案到院，當經令行實業部核復在案，茲據該部呈復稱，查原呈所稱，該市土產行棧商對於火車輪船帆船裝運雜糧代客買賣間有抽支辛力成規，一爲代理火車輪船客事，值百抽一元五角，一爲代理帆船客事，值百抽二元，上項規定尚屬可行，似可准予照舊辦理，所有奉令核議情形，是否有當，理合具文復請鑒核施行等情，據此應准如議辦理，合行令仰該市府知照，市府奉令後，已令行社會局知照云，青島

富連成班 日內來青演劇

北平富連成班全體學生二百餘人，近應市當局之聘，將來青在大舞台演唱，聞該班現在濟南，日內即將來青云。青島

公安局今日考試學警
◎報名人數◎二百餘名

公安局局長王時澤，爲培植警才起見，曾將警士教練所改組，並延長訓練期

福建第一旅長 陳齊瑄返正電至本市
集合所部于壽甯縣 聽命中央參加討逆

福建省防軍旅長陳齊瑄，自李陳二逆竊據閩隅，背叛黨國後，該旅全體官兵義憤填胸，早思自拔，投効中央，參加討逆，以遏亂萌，惟以在叛軍範圍之內，監視綦嚴，苦無相當機會，藉資發動，迺者義師南指，逆膽已寒，該旅長陳齊瑄即率部間道逃出，通電脫離叛逆，業將部隊於上月三十一日集合閩浙邊境，通電反正，聽命中央，市整委會昨接該旅通電云，（銜略）公鑒，此次李陳二逆倡亂閩中，蟲惑農工，背叛黨國，值茲強鄰逼迫，赤匪猖獗，以整個民族國家之精力，擴外安內猶恐未遑，而乃假藉民意竊據一隅，陷國家於分崩離析之危，致人民於顛沛流離之苦，以此係言救國，無異欲速其亡，本旅原係福建省軍，於閩變之初，被迫改編，官兵義憤填胸，早思自拔，往以部隊分防各地，在逆軍勢力範圍之內，監視綦嚴，無由發動，迺者義師南指，逆膽已寒，齊瑄率部冒險脫離，不惜犧牲一切，從間道突出逆軍防線，已於三十一日集合所部於壽甯縣境，此後秉承中央參加討逆，惟救黨救國之是圖，雖踏火赴湯，其敢後人，區區微忱，伏維鑒察，福建保安隊第一旅旅長陳齊瑄率全旅官兵叩東。（正聞）

韓主席定明早來青
◎◎今晚專車由濟開行◎◎

韓主席來青之消息，宣傳數日，茲據路局消息，韓氏定今日（六日）晚二次車開後，乘專車由濟開行，七日早十時即可到青，膠路葛委員長，亦隨韓主席專車返青，據沈市長語記者，韓主席此來，純係遊覽，並無任務云。方聯驛專員，已赴濟歡迎云

觀象台 台務會議 議決二案

青島市觀象台，於本月一日下午三時，舉行第四十一次台務會議，茲將議決案列下，一，本台十週年紀念如何舉行案，議決，組織籌備委員會，每科推舉一人爲委員，籌備一切事宜，二，學術講演案，議決，自本年一月起，每月繼續由各科人員輪流担任講演。

太平路小學 開懇親會
沈市長蒞臨參觀

市立太平路小學，於元旦日舉行懇親會，並表演遊藝，佈置方面，各有新奇之點綴，最好者各重要地點，均貼有白話對聯，計招待室二聯其一云眞個創業維艱，忙了三月工夫看各處依然草草，漫道見得容易儘著半天光景和諸位詳細談談，其二云，談談校務道道家常意義自深長豈是等閒酬酢」，吃吃點心看看游藝新年同快樂幸勿急速辭歸」，禮堂二門二聯其一云，「與賢家長談談校況，看小孩鬧鬧新年，」其二云，「招待不週要請原諒，表演無樣希望批評，表演台云，「如此游藝算什麼游藝，聊以點綴莫辜負新年，」並各項游藝，亦極可觀，尤以匪窟餘生及歌舞劇最爲精彩，時間下午二時至七時，前後到家長及來賓共五百餘人，沈市長胡祕書長，及雷局長蒞臨參觀約一小時云。（青島）

內部咨市府 逆產案訴願須依程序
▲▲市府准咨後已佈告週知◎◎

市府准內政部來咨，凡關於逆產案件，請求救濟者，應依照訴願法所定程序辦理，特佈告週知，茲錄佈告如次。

佈告

案准內政部警字第三二零號咨開，查人民因中央或地方官署之違法或不當處分，致損害其權利或利益者，應依訴願法提起訴願，又修正內政部收呈辦法第一項規定，（人民對於本部所屬地方行政官吏設施未當，或不服其處分，請求救濟者，得來部具呈以憑辦理，如係提起訴願，應依訴願法所定程序辦理），當經公佈施行在案，乃查關於各省市逆產案件，受處分人不服原地方官署處分提起訴願，多未依照訴願法所定程序辦理，往往已逾法定期間，仍具呈本部，請求救濟，殊有未當，茲經規定，凡關於逆產案件，不服各省市政府處分請求救濟者，悉應依照訴願法所定程序辦理，如逾法定期間，即不予受理，除分咨外，相應咨請貴市政府查照佈告週知爲荷等由，准此，除分令外，合行布告，知此佈。（青島）

救濟院 施捨棉衣
▲今日發放◎

本市救濟院院長宋雨亭，對於慈善事業，無不積極進行，尤以救濟貧民爲重，故每屆隆冬，必施捨棉衣一次，貧民受惠者口碑載道，茲悉該院現已做妥大批棉衣，特於昨日派員分赴各區調查，今（六日）即可由該管分局發放云。

本市溜冰場 卽將實現

本市當局及溜冰家，爲提倡高尚娛樂，創辦溜冰場，已誌前報，惟因氣候和暖，未能結冰，以致未得實現，近自元旦節後，天氣驟變，冷風逼人，各溜冰場均結冰甚厚，乃從事布置，倘天氣不變，最短期間，即可實現云。（民言）

市府第三科 實行添歐美東方兩股
昨已開始辦公

市府第三科爲辦事便利起見，擬添設歐美東方兩股各節，已誌前報，茲悉該科於昨（五日）日起，實行添設開始辦公，歐美股主任由科員李國圭充任，東方股主任由科員王文濤充任，分別掌理歐美及東方各國僑民一切事務，原先第二股，改爲編宣股，担任編輯及宣傳事宜云（民言）

沈市長視察 平民狀況

沈市長爲明瞭西鎮平民狀況起見，特於昨日下午二時，偕儲局長視察西鎮各平民住所云。（青島）

地方自治籌委會 昨日舉行區長會議
討論選舉坊長日期

地方自治籌辦委員會，於昨日（五日）午前舉行區長會議，到各區長及各區事務主任二十餘人，由副委員長袁榮叟主席，報告此次赴京出席內政部召集之各省市地方自治人員談話會之經過，及參觀鎮江常州等處各地方自治情形之觀感，報告畢，即討論選舉坊長日期或提前或展緩，各區長日供獻意見，以資採擇，直至十二時始行散會云。（民言）

社會局今日 召開仲裁委員會議

本市當局爲消弭勞資間糾紛起見，曾由社會局通令各同業公會，一律選舉仲裁委員，處理一切，現各公會已分別選出二人或三人負責辦理，社會局昨又通令各公會，略謂，前爲消弭勞資糾紛，會通令各同業公會選舉仲裁委員負責處理，刻各公會已先後選出，爲集中仲裁力量以便速於處理計，特定於本月六日午後六時，凡各該公會所選出之仲裁委員，齊集社會局出席仲裁委員會議，再從中選舉，傳資專責云云，聞各同業公會奉令後，均準備屆時出席云。民言

華北菜市場
▲昨晚又失火

昨晚十時半光景，華北菜市場樓上，突又宣告失火，氣焰熊熊，頗堪驚人，消防隊聞訊趕至，曆廿餘鐘，始行救熄，至起火原因，尚未採悉云。

時評
洪泰減房租

洪泰經租賬房，現已通告各房客，酌量減輕房租，這樣善舉，頗值得一般人的同情，或謂李連溪在日如何如何，記者殊不以爲然，蓋人之爲善，固然能及身所見者爲上品，而繼承其後者，能彌蓋前愆，亦未始非騎款良馬之佳子弟也，本市減少房租之呼聲甚久，迄無應者，今得李宅首先開例，尚望本市房產家，少微瞻前顧後，多做一點善事，正如諺語所謂，兒孫自有兒孫福，不爲兒孫作馬牛也。

預埋禍根陷害良民

敬啟者敝人宅地契約上載明中分二分正今被鄰人宮崇峯蓋屋鋪基佔去五厘一毫當時敝人與之爭執會經各村村長及公正人等用等尺將敝人之地切實丈量確係被宮崇峯佔去五厘一毫只剩下一分四厘九毫此事遠近人等無不知悉敝人不得已乃到李村分庭提起訴訟不料分庭竟判稱敝人之地丈量出二分七厘五毫不惟並無不足且顯係有餘若照此判實行則敝人每年約多納七厘五毫之糧銀並可教宮某向敝人宅地內再割去七厘五毫正以符契載之數將來非過敝人拆毀房屋不可此種判決顯係預先埋下興訟禍根陷害我鄉間愚民敝人蒙此黑冤哭訴無門特登報端以明苦衷懇乞當局諸君憐而救之

李村區南屋石村冤民劉丕儀啓

青島萬國體育會召集第十屆股東會員年會通告

啓者本會茲定於民國二十三年一月十五日下午四時在市內本會事務所舉行第十屆股東會員年會即請各股東會員准時出席商討一切再自一月一日至十五日止本會股票須照例停止過戶特此通告

總幹士滋美滿謹啓

律師鄭化南代表洪泰號東主李王淑華緊要啓事

啓者茲據洪泰號東主李王淑華聲稱淑華依法管理先夫李漣溪之遺產已於本月十五日在北平路洪泰商場四樓一號設立總賬房清理一切業函前賬房結束移交並將前收租人員分別辭退對各租戶已登報聲明及轉函通知彙派有專員收取租價惟自通知以後各租戶前來交付租價致訂租約者固過不少而至今未來者亦在所多有特再鄭重聲明凡已經承租洪泰號之房屋地皮尚未安納租金者務希於最近期內向本賬房交納一須認明李樂善者記洪泰號聲敝華、圖章或交付所派之收租專員亦可一未經承租而欲租賃者亦希遷向本賬房由訂租約方可生效無論新舊租戶愼勿被舊管人員所誤致妨個人權利並紛原有租戶即速來本賬房改訂新租約將原約取銷以昭盡一云云據此合行通告請各戶按照上開辦法迅向該賬房接洽愼勿自誤爲要

事務所無棣路口熱河路中間

訃聞

不孝昌澄等罪孽深重不自殞滅禍延

顯考

清賜同進士出身

誥授光祿大夫

賞帶花翎弼德院顧問大臣法部右郎翰林院檢討爵生府君慟於中華民國二十二年國歷十二月二十日夏歷初四日已時壽終青島本寓正寢距生於清咸豐八年十月初八日未時享壽七十有六歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服茲穆卜於二十三年國歷二月廿四日夏歷正月十一日成主領帖廿五日十二日發引扶柩回籍擇吉安葬忝在

鄉年世寅戚

誼哀此訃　准晨六時起靈

孤子王昌澄霖　泣血稽顙

齊衰期服孫世楝梓　泣稽首

齊衰五月曾孫衍謙訓訢　泣稽首

期服姪昌潘　泣稽首

功服姪孫世楨　泣稽首

功服弟墉　抆淚頓首

功服姪昌治泰沛　泣稽首

鼎惠懇辭　喪居青島陵縣路十二號本寓

遺失聲明

啓者鄙人遺失牙質方形圓章一枚上刻篆書李仲函印四字特此登報聲明作廢

李仲函啓　一月六日

雙興棧啓事

啓者敝棧前經理蕭君壽山茲因另有高就於日前辭職所遺經理一職由孫君勳臣接管惟一切重要事務及外欠欠外賬目等蕭孫二君當面立有字據嗣後無論有何糾紛統由所立之字據爲憑恐未週知特此緊要聲明

長山路四十號

得獎鳴謝

敝人購萬國儲蓄會全會一份號碼第一一四二八八號僅逾十七個月竟於本月得中頭獎二千元當即如數領出會中職員對於儲戶之利益誠懇維護辦事手續亟其簡便幸運之來不知何時製造機會則不可不速儲蓄有利且有巨獎存款計劃實無出此之上者敝人除自願捐助本埠基督教同道堂五百元並分贈親友五百元外謹此鳴謝以廣傳佈

青島東亞建築工程行王耘非夫人敬啓

本會儲蓄種類如左　諸君如欲捷足先登即請即日來會儲蓄幸勿遲疑錯過良機也

全會　月存十二元除滿期還本洋二千元外加紅利外每月有得洋五萬元之希望

半會　月存六元除滿期還本洋一千元外加紅利外每月有得洋二萬五千元之希望

四分會　月存三元除滿期還本洋五百元外加紅利外每月有得洋一萬二千五百元之希望

鼎璋攝影部

爲發展營業不惜重資今由德國蔡司工廠購到照相最精美F三五大鏡頭爲優待主顧起見仍照原碼八折（限期一月）攝影諸君請駕早臨勿失良機

中山路一一六號　電話二一二〇九號

教授跳舞

Tsingtao Dancing Studio

保證成功

茲有一年青女士爲哈爾濱上海著名跳舞教授婦教授狐步舞，華爾茲舞，白羅絲舞，唐戈舞與及各種最新式交際舞教法新穎教授迅速學費低廉保證成功各界仕女如願學者請於每日上午十時至下午十時至湖南路四十五號二樓接洽無任歡迎

青島跳舞研究院謹啓

交通部天津航政局青島辦事處佈告

案照船舶國籍證書不得作爲抵押品業經奉令飭知在案近查本港輪船間有仍以國籍證書作抵者實屬有違法令合亟布告仰各商一體周知毋自貽誤此布

青島漁業股份有限公司第二次股東常會通告

逕啓者本公司定於國歷二月四日上午九時假青島市商會開第二次股東常會除分函通知外特再登報通告

廿三年一月三日

私立文德女子中學校啓事

本校此次舉行懇親會同時舉行成績展覽猥蒙各家長暨各界遠勞玉趾惠臨指示至爲榮幸並蒙賜以箴言此後益當勉勵惟此次來賓較衆招待殊感未週加之游藝會因地位逼窄設座無多故未能遍請各界抱歉奚似特此登報敬謝並致歉忱諸希諒詧

各地新聞

魯西災民 將移利津墾海灘

濟南快信云，去歲夏秋之交，黃河漫溢，淹沒魯西數十縣，災民達一百五十餘萬，事後中央成立黃災救濟會，在山東組設查放處若干，從事補救，究屬消極治標辦法，無如賑款有限，行將施放完畢，趕辦結束，如許災民一旦失所仰托，新糧未熟，舊蓄早匱，老弱不免餓殍，少壯恐將挺而走險，實社會之隱憂，魯省查放處則會有鑒及此，倡辦移民，開發西北，既以國家多事，政府實無力顧及，且西北距魯窵遠，一旦去離故土，災民亦多不願，近以黃河下游，山東利津縣境瀕海一帶，海灘淤地，八十餘里，雖經省府倡舉屯墾，但因居民結訟未解，擬妥擬計劃，向省府主席韓復榘氏建議，酌將魯西災民資遣前往，既可解決目前之糾紛，且沿黃河上游順流直下，朝發夕至，舉辦輕易，較諸遷往西北實爲便利，一俟呈請韓氏後，即可實行，聞河南亦有遷移災民以實北區之舉，蓋移實補邊，地方自可免人口過剩，魯西當此災之後，俾災民有所歸宿，實安定社會之良法云。（四日）

山東全省 六大汽車路之現況

◇共長一萬餘里……有車二百餘輛◇

濟南快信云，山東省建設廳年來對於本省各項建設積極進行，不遺餘力，如架設完成各縣電話綫，消息靈通，疏濬河湖工程，便利交通，皆以用費無多，每年獲利至鉅，而關係各縣汽車路，成績尤爲特好，在本省原有之汽車路，僅烟濰一路，工程較大，無如屢經戰爭。所有車輛專供軍運，以致道路損壞，年久失修，車輛亦破爛不堪，無法應用，建設廳有鑒於此，乃儘先計劃修築該路，添補車輛，另闢新路五六幹區，使全省百零九縣皆可直達通車，連同烟濰一區，共計分爲六大幹區，每區經過各縣村鎮，新建橋樑涵洞，工程浩大，在此建設中之山東，大致已臻完善，可謂消息靈通，交通便利矣，茲將全省各區汽車路局，通車里數，車輛數目，及各縣道路橋樑涵洞數目，分誌於下。

◇◇◇各路里數◇◇◇　◇◇◇車輛數目◇◇◇

按六大幹區，均已修築建設完成，由烟台至濰縣一區，計爲烟濰區，全路共長二〇五六里，有官車四八輛，商車一四輛。膠萊區，由膠縣至萊州一區，全路共長二七四五里，有官車二二輛，商車八六輛，泰沂區，由泰安至沂州一區，全路共長一二六一里。有官車一八輛，商車二二輛，東臨區，由東昌至臨清一區，全路共長一七二三里，有官車二二輛，商車無，濟武區，由濟南至武定一區，全路共長一三八六里，有官車二二輛，商車七輛，兗曹區，由兗州至曹州一區，全路共長一〇一五里，有官車一八輛，商車無，全省汽車路各區合計共長一〇一八六里，官車一五〇輛，商車一二〇輛，另有最新建築之台濰路，由台兒莊至濰縣，即包括在泰沂區內，全路長度及所有車輛未詳。

◇◇◇各縣道路◇◇◇　◇◇◇橋樑涵洞◇◇◇

其已經修築各縣村鎮道路里數，及新建橋樑涵洞座數，計爲各縣已修縣道里數，共長二六七九八里，各縣已修鎮道里數二四〇〇七里，各縣已修村道里數三七九四九里，各縣新建橋樑座數三九四座，各縣新建涵洞座數三五四座。（四日）

魯省中學會考 襄監委員均已規定

◈各區主試委員尚在遴選中◙

濟南快信云，魯省冬季中學生畢業會考，業經教育廳籌備，已大致就緒，並將全省分爲十三區舉行，現該廳以期限已近，所有各區監試委員，襄試委員，均已規定，除襄試委員不便發表外，監試委員聞濟南區係市長聞承烈，及高法院首席胡績，其餘各區則定爲各該區內縣長，至於各區主試委員，刻正在遴選中，日內即可發表云。又教育廳祕書主任王子愚，上月奉命赴京，向教育部接洽關於會考各疑難問題，茲悉王氏現已公畢，由京返濟，記者訪之於教育廳，叩以此次接洽經過，據王氏談，關於會考問題，最近經教育部規定，每屆會考於一月前組織會考委員會，開始籌備，惟此種規定時間過於迫促，恐籌備不及，故特赴京向教育部接洽有無補救辦法，接洽結果，甚爲圓滿，關於會考籌備之提早延緩等問題，准可按實際情形變更，惟須由廳正式備文呈請後，方可實行，此外尚有關於新規定之會考畢業以及平常各種分數核算法，亦有數點應研究者，當向部請示，然以此項新法，乃屬初頒，尚未實行，似不便更改，俟實行後，如發現不合適之處，再行設法云。（四日）

小龐莊 堵口工程 因一部蟄陷 故完工稍遲

濟南快信云，小龐莊黃河堵口工程，自開工堵塞後，進行頗速，本預定年前十二月中旬，可竣工，嗣以有一部蟄陷，乃繼續補築，迄未完竣，山東河務局長乘該工程處長張連甲於上月底前往視察一切，並督飭加緊堵塞，茲悉張氏於本月一日返濟，至於該處工程，已無問題，一俟蟄陷者修起，即可竣工，河務局工程科長潘鎰芬，刻仍在工處，聞三二日內即行返濟云。（四日）

男性文人 喬裝婦女

四川內江通信　此間文化書店經理傅運遠者，威遠人，年約四旬，美丰姿，善詞令，曾留學日本，歸國後歷任本縣中學校長，及教員，學問淵博，大有名士之風，年來喬裝女服，並施脂粉，無論在家出外及稠人廣座中，均作女裝，其戚族必須稱爲姑姊，否則不應，與人書信亦然，人詢其故，則云人各有嗜好，余之嗜此者，不欲與人苟同也，日前由資中來縣，被城防部暫見，疑有反動行爲，送部訊問，知係名人，立即釋出，身着綠色旗袍，淡紅色棉襖，襯以花褲，穿究鞋，儼然一中年婦也，沿街觀者如堵，全城轟動一時，一般老前輩，多目之爲人妖云。（十二月廿九日）

駐濟軍 比賽足球 結束之後

△韓賞六百元

濟南快信云，山東省政府主席韓復榘，爲提倡體育強健士兵身體起見，特於新年令駐濟各部隊在商埠侯家大院舉行足球比賽，自二日起開始，當日比賽結果，爲二十二師對手槍旅，二十二師勝，二十二師對重迫擊砲團，結果平，手槍旅對砲兵團，結果亦平，昨日（三日）仍於上午十時繼續比賽，參加部隊，第一場爲手槍旅對二十一師，結果手槍旅勝一球，第二場手槍旅對八十一師，結果手槍旅勝一球，第三場手槍旅對五十九旅，結果各進一球平，至下午二時完畢，此次比賽亦宣告結束，由韓賞洋六百元，購買獎品，分發參加各球隊，計優勝者獎給球及球鞋等物，其餘則獎給毛巾，肥皂，毛襪等物云，（四日）

商情一覽　青市商情

◆現紗◆

牌名	行市
松鹿	無市
銀月	二三〇·〇〇
寶船	二三八·五〇
花蝶	二三八·〇〇
寶來	二三七·五〇
立馬	無市
彩球	無市
五子	二〇二·〇〇
銀月	一九六·〇〇
宮女	一九五·五〇
五星	一九四·七五
寶船	一九五·五〇
寶來	一九二·〇〇
立馬	無市
鴻禧	無市
銀月	一八六·八〇
五子	一八三·〇〇
金貨	一八六·〇〇
五星	一八六·五〇
寶船	一八六·五〇
寶來	一八五·〇〇
五子	一七〇·〇〇
寶船	一七二·〇〇
大寶	無市
嘉禾	一五一·五〇
金貨	一八〇·五〇

◆割綫◆

牌名	行市
股五子	無市
股花蝶	二七二
股立馬	二七三·七五
股水月	二七三·五〇
股五子	三二五
股花蝶	三一〇
股五子	三〇〇
股五子	三一八
股寶船	三〇〇
股五子	二四五
股寶船	二三八
股五子	二四七
股寶船	二四〇

◆期紗◆

32標準紗一月期　前盤　開二三一·五〇　收二三一·七五　後盤　市未成

32標準紗三月期　前盤　開二三二·二五　收二三二·二五　後盤　開二三二·二五　收二三二·二五

◆行情◆

名目	行市
五天申票	九九八八
電匯申	一〇〇〇八
銅元	三九五
上海票	九九八〇
山東票	九九八〇
大連票	一〇二八
天津票	九九五〇

◆廣幇辦◆　平度生油 一二·五〇　本街浮油 一二·三〇

◆西洋辦◆　西南口生米 五·〇〇　汶口生米 五·〇〇　齊東生米 五·二〇

◆東洋辦◆　作山生菓 四·〇　高密生菓 三·九〇　西南口生菓 三·八〇

◆本街辦◆　石島生米 五·三〇　金口生米 五·二〇　王家灘生米 五·二〇　青口生米 五·一〇　西南口生米 五·〇〇

◆甯幇辦◆　石島生米 五·二〇　青口生米 五·一〇　金口生米 五·二〇　王家灘生米 五·二〇　西南口生米 五·〇〇　現豆油 一二·一〇

△▲山貨▼▽　平度生油 一二·五〇　青口子油 一四·二〇　青州柿片 五·〇〇　青餅 四·〇〇　西南口栗子 七·〇〇　花生餅 一八·二〇

△▲土產▼▽（廿三年一月五日）

名目	行市
烟台票	九九三〇
威海票	九九二〇
香港票	一〇八〇
中國漢口票	七二〇〇
交通漢口票	九八五〇
通用漢口票	九九〇〇
邊業票	九九七〇
北京洋	九九二〇
立人洋	一〇四〇
雜洋	九八五
二〇小洋	七二〇
美金票	二七八
美金鎊	四三六
美銀洋	二六八
英金票	一四七
英金鎊	二二五
先令銀	七〇〇
日金鎊	二一八
非律濱洋票	一三九
非律濱票	一〇三
坎拿大	一七八
新加坡	二七一
六比票	一一五
六比銀	一〇〇
俄金鎊	一二〇
金馬克	二〇二
德金	一〇五
荷蘭票	二八〇
法郎票	一七五
法金	一六五
金單位	一八六五

△外洋進口貨物（一月五日）

▲由大阪來　原田丸　原田商會

洋紙 一二六件　電油 七四箱　陶器 一九件　電用品 四六件　鐵品 二〇件　古鐵 五六〇件　硫磺 一八〇件　針金 四〇件　橘子 二八〇件　木底 一〇〇件　硼酸 二〇件　藥材 九件　鉛絲 三四六件　元鐵 六五件　棉製品 六一箱

▲由神戶來

自行車品 八三箱　白鐵管 九四件　黑鐵管 二八四件　雜貨 五一三件　紡紗機品 一六三件

▲由門司來

捆布 一六七箱　橘子 三〇〇箱　金橘 八〇箱　海帶 一〇八四件　雜貨 九六件

蒻葉 三二八件　香蕉 三〇件　野菜 七件　鮮魚 九件　機器針 三一箱　木底 三〇〇包　雜貨 四四件

△通商口岸進口貨物（一月五日）

大連汽船 奉天丸 ―由申來― ▲無貨▼

政記公司 廣利輪 ―由大連來― ▲無貨▼

怡和洋行 日陞輪 ―由天津來― ▲無貨▼

三井洋行 SOKNDAL ―由申來― ▲無貨▼

▲通商口岸出口貨物（一月五日）

大連汽船 奉天丸 ―去大連―　柿餅 一六〇箱　藥材 二五件　粗畫 三箱　香烟 八〇箱

怡和洋行 日陞輪　山楂 一〇包　蝦皮 六五包　烟盒印品 三三件

政記公司 廣利輪 ―去香港―　活豬 三〇〇頭

三井洋行 SOKNDAL ―去大連―　山楂片 二〇包　柿餅 一七〇箱　鋸條 三件

博山煤 ―去申― 一·一〇〇噸

太古洋行 山東輪 ―去申―　鮮魚 六一件　核桃仁 三二　粉條 四件　香油 五件　烏棗 一二包　豆油 一〇篋　棉紗 五〇件　山楂 一〇包

▲去汕頭▼　生米 二〇〇包　生油 二四〇簍　紅棗 五〇包

▲去香港▼　活豬 一五三頭　藥材 六件　生菓 三〇八包

▲輪船出入港預告

▲招商局　普安快輪　一月七日申來　一月九日申往

▲怡和洋行　明生輪　一月八日廣港申來　一月十日申港廣行

▲太古洋行　新疆輪　一月八日申廣來　一月九日申廣港行

盛京快輪　一月七日申來即日烟津往

▲政記公司　福利輪　一月七日申來即日天津往

▲大連汽船會社　青島丸　一月七日大連來即日申往

大連丸　一月八日申來即日大連往

奉天丸　一月十日大連來即日申往

海京呢絨之特色

▲請各界注意▼

1. 面寬　雙幅面寬五十六寸
2. 質地　用全新國產純羊絨織成質料純淨十分柔軟十分輕煖
3. 經洗　顏色純正織造得法雖經洗濯既不退色亦不縐縮

青島總經理元成商行　中山路十五號

公安局招領

品物名目	數量	發現地方	發現時期（月）	發現時期（日）
小紙傘	一把	海泊路	十二	十七
小孩七圍巾	一條	武定路	十二	十九
木板	兩塊		十二	十四
舊呢西服褲	一條	無棣三路北首	十二	十三
舊軍衛生衣	一件			
碎鐵	九十塊	運輸管理處後	十二	十四
洋鎬鐵頭錘	各三個	滋陽路	十二	十二
鐵鑿	九根			
竹扭	一條			
洋鐵筒	兩個	常州路	十二	廿二
鐵棍	四根			
水龍頭	一個			
小孩毛背心	一件	廣州路	十二	廿四
大米	一小布包	二號碼頭	十二	廿二

遺失匯票聲明

啓者敝號於本月二十八日提收拒城河聚祥成立青島福誠號照付六九九號到期匯票一只計洋貳百元正因一時不愼將此票遺失除向該號掛失止付外嗣後無論落於何人之手概作廢紙特此聲明

天津路青島源興恆啓

共同遷移啓事

瑜記賬房　樂子　利民營造廠

敬啓者本繪圖部及本營造廠現因原址辦公窄狹不敷應用特在觀象一路新上二號自行建築住宅及辦公室等業已竣工擬於一月十五號遷移新址嗣後諸君有以繪圖事務見委者即請逕到本賬房接洽爲荷　電話四七九六號

瑜記賬房　利民營造廠　謹啓

明星大戲院

今天映　今天映

◎應各界要求特提先放映◎

萬國影片公司光榮偉大出品

兩個世界

"TWO WORLDS"

◁義意高尚　表演沉着▷

兒女天性的吶喊　人心倫理的揭示

大陸的新作風！　時代的寫眞相！

用對照的手法精細的技巧寫出奧俄戰爭中一般軍閥們的橫行被壓迫的猶太人之悽慘

是愛情的可不是歪曲的

槍林彈雨奧俄大戰的偉觀！

衣香鬢影歌舞建魂的極熱！

是暴露的可不是沒落的

流血肉搏的戰爭　沉痛悲悽的慘事

壓迫者的呼聲！　權威們的猙獰！

惟此片方能滿足時代人們的慾望

山東大戲院

時間　二點至十一點循環開映

價目　樓下四角　樓上七角　五角

今天日夜開映

天一影片公司慕維通片上發音

全部音樂歌舞有聲電影

王人美　黎莉莉　主演

芭蕉葉上詩

明月歌舞社全體合演

全部音樂 歌舞巨片 空前美藝 偉大出品
悲壯熱烈 主旨高超 悱惻纏綿 劇情曲折
浪漫派的 故事人物 超時代的 服裝佈景

開歌舞片的新紀錄　開電影界的新生路

本片中的音樂
雄偉・悲壯・發揚・熱烈・可刺激情感的樂曲
委婉・莊嚴・悱惻・慷慨・可震動心靈的歌曲
滑潑・流麗・洒脫・浪漫・可引起興趣的舞曲
採取歌劇的精華

本片中的對白
字音正確・語調嫺熟，是純粹正確的國語，
語氣語態・符合劇情，是敘述事理的對話
聲調悠揚・諧和音樂，是抒發情感的韻白
富有話劇的價值

本片中的歌舞
體格健美・態度天眞，爲心情純潔的表現
歌聲清婉・字正腔圓，爲練習嫺熟的技藝
舞法新穎・動作整齊，爲平日素養的工夫
確是歌舞的正宗

同時加映膠濟鐵路沿綫風景新聞片
(一)路局及附屬機關與青島實業
(二)貨運及客運情形
(三)四方機廠

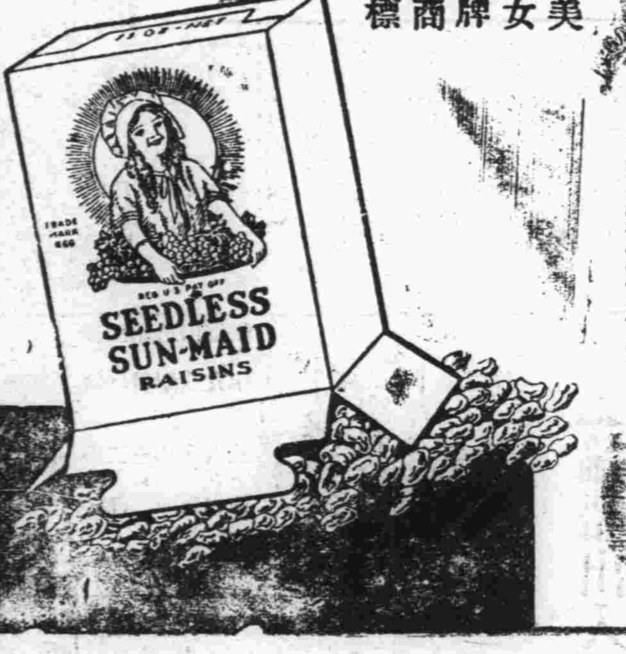
◙星期早場◙

殷明珠羅克朋主演　◈清白◈

上午十時起映　價目二角三角

美女牌葡萄乾　純用精選鮮肥葡萄在日光下晒乾．粒粒清潔　味美滋補甜食品中　首屈一指　又含鐵質甚富故能補血養身，製點心裝乾碟均妙　以作禮物　最受歡迎

請認明　美女牌商標



美商　美國葡萄乾公司　遠東總公司　上海廣東路三號

青島
新民印刷鑄字所
膠州路一〇六號
電話五二五九號

吸檳榔牌香烟
人人有
頭彩五萬元之希望

盒心內打有水印圖章者可換航空獎券一條或贈送檳榔牌香烟

換券處

山東全省總經理青島源祥謹啓　曲阜路十七號　電話二二五八一

總批發中山路慎德成號　電話四五七六號　電話三七二一號

中國華東烟公司出品

（注意）每條盒計二十五小包之內必有一彩

謙祥益綢緞皮貨莊
應時新貨　設備完全　提倡國貨　物美價廉
精緻禮券　餽送方便　定做制服　歡迎參觀

北平路五號　電話三零六六

白皮色　除雀斑

若欲皮膚白嫩。第一要毛孔細小。第二要皮下色素不沉着。否則皮膚必定粗糙烏暗面有雀班粉刺之患。市上普通膏霜。每含酸素油質。有害皮膚。祇有

面友係皮膚學專家之新發明與衆不同。確有白嫩皮膚之奇效。搽後不必撲粉。可以終日雪白粉嫩。不現油光。能在最短時期。將雀班完全消滅。

各藥房商店襪廠均有出售

中國總經理上海北京路二六六百昌行

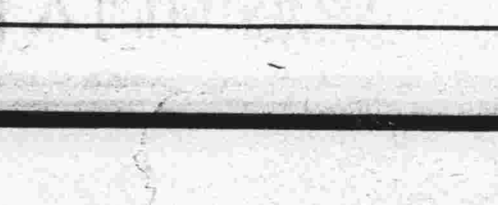
購時認明「面友」二字註册商標庶不受欺

青島代理神州藥房

斷非脂粉所能掩其眞相

如果君患面色黃萎面疹叢生眼目無神頭疼志餒切勿嘗試拖飾眞相祇服清導丸可矣此丸純用植物製成性和效大絕無峻瀉絞痛成癮等弊以之代替烈性瀉藥實屬萬全療便祕淨內臟除面疹美顏色止頭痛去口臭治胆疾振精神使君愉快平安皆其特具之功也

山要遼縣芹泉鎭毒品稽查隊隊長李君漸如來書云『月前內子忽患暈眩頭痛鄉間無有醫藥姑與清導丸數粒以安其心不料服後病竟霍然自是予常備此丸於家中凡口臭腹痛神疲體倦等症服之無不輒效眞良藥也』清導丸導滯平肝盡美盡善各藥房均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每瓶七角六瓶三元五角郵費免收



[illegible]會銀行儲蓄部

財政部註冊　實業部登記

本市唯一無二專辦儲蓄之市產銀行

[illegible]事監察人暨總經理負無限責任

青島
大陸銀行
辦理各種存欵放欵及國內外各埠匯兌
代理收付各種款項買賣生金銀及有價證券

地址　河南路十六號
電話　經理室三八九二　營業室三五五一

國產毛線
抵羊牌
贈送國產毛線

元旦佳節無上的禮品
是朋友間最正當的友善的表示
是情人間互得歡心的最好媒介
盡朋友之大道
得愛人之歡心

●各埠均有代銷處●

天津東亞毛呢紡織有限公司出品

天

淋病一盒藥

沈火山監製

專治急慢性淋 多年久治不愈老白濁

五淋白濁唯一特效救星

▲說明▼這是華北久著盛名治淋病的惟一聖藥不是專以廣告宣傳胡吹亂謗欺騙患者流此藥是從多年實地經驗得到的真效果愈淋速速快壓倒市上一般普通檀油劣劑

▲主治▼尿道炎灼小便短促黃白粘質精糊淋口腎虛老濁纏綿不斷淋後受寒偏墜疝氣此藥殺菌清馬止濁七天之內完全斷根

功效遠勝注射 內服淋藥

特製金屬盒盒上印紅黑二色之字以防假冒購者認清爲要

真正 一盒藥 盒樣

山東 久春堂藥房 大醫士 爲國醫科學原理之新發明 淋病壹盒藥 無論急慢性五淋白濁唯一聖藥 總發行所天津日租界橋立街南路

定價 小盒兩元 大盒四元

麝香化血丹 乃是婦女救星神奇效驗馳名各省此丹專治婦女經閉不通三五個月不見氣衰血塊面黃肌瘦嘔吐惡心腰酸腹漲肚大成形鬼邪胎病子死腹中不下婦女乾血癆疾病只用一付立下重者三服百病化爲血水保險元氣不傷破血化痞孕婦忌服每付二元加料四元

山氏坤 少乾 化癥膏 不必行針吃藥 腹中痞塊立消此膏力能攻堅化塊除瘀血生新血破癥結化積聚專化婦女食塊氣塊寒塊化結腹痛白帶氣積乾癆七癥八瘕經閉病塊貼此膏由堅而軟由軟化消百不失一定價小貼三元中貼五元

總發行 天津久春藥房 總路日租界橋立街

青島分銷處 太和春金鄉路十二號 福海藥房黃島路十六號

北京康乃安大夫監製

婦女馳名良葯 調經養血膏丹

外貼內服奇效無比

此膏本醫家傳祕方功效神奇與衆不同專貼婦女經血不調前趕後錯忽多忽少血色不正紫黑成塊下寒白帶崩漏不止行經腹疼腰腿痠痛兩脅發脹胸隔痞滿嘔吐惡心積氣及寒凝滯瘀瘕左右塊攻上攻下氣短神虛心慌心跳頭暈眼黑四肢痠軟無力燒冷往來面黃肌瘦不思飲食自汗盜汗咳嗽痰喘肝鬱作抽子宮虛冷久不受孕一切氣血兩虧經脈不調室女經閉乾血癆症服用千方百藥不好醫治無效速貼此膏立能奏效每貼小六毛大洋一元

內服**調經養血丹**主治同一功效尤佳每盒一元加料二元另有主治詳單外埠函購另加郵費二角

北京康家 **虎骨追風丸**

氣串四肢麻木手足浮腫半身不遂十年二十年老寒腿千方百藥治不好此丸准保痊愈 定價 每付大洋二角五分 每盒二元

北京康家馳名妙藥此丸舒筋活血善通十二經絡行週身之骨節專治男女受風受寒腰膝肩背筋骨疼痛肝風

全牛補腎丸 立止夢遺 滑精專治 腎虛陽痿

此藥專治男子腎虛腎寒房勞過度精冷精滑陽痿早洩快感缺乏久無子嗣勞傷咳嗽腦系不足記憶退減頭眩自汗腰痠疲倦凡男子一切腎虧不足四肢無力飲食無味等症服用此丸元陽立充體健精神換發誠男子之寶品也價目每盒六付一元

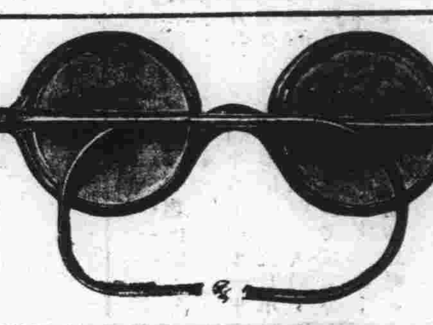
青島售處 太和春金鄉路十二號總製造廠 福海藥房黃島路十六號總發行 設北平前門外興隆街弘福寺 **福安醫館**

濟南分銷處商埠小緯六路大仁堂藥

X光線 齒科 外科

鈴木齒科醫院

青島觀海一路二十號 電話二〇四三番



嶗山晶石眼鏡老店

小號在青開設三十餘年專採辦嶗山各種晶石製造各式眼鏡久蒙各界稱賞時下又數購得嶗山巨峯附近晶石奇多成色最佳無拘茶晶墨晶水晶紫晶比從前採辦者遠勝新曆現在已將各時式眼鏡完全造成欲養目者萬勿失此良好機會倘蒙賜顧曷勝歡迎並修理舊鏡兼售雲翠老玉藏鑽等物貨眞價實童叟無欺特此敬白

▲緊要聲明▼小號原無分號並代理處屢有冒充小號名義者請各界注意認明小號招牌仿單庶不致誤

青島即墨路北西首道 **三山誠眼鏡店謹白**

青島市仲家窪東嶺

模範瑞士羊奶場廣告

瑞士羊奶爲現代歐美醫學家化驗證爲最富於滋養料之食品年老弱者與失乳嬰兒咸甚相宜而患神經衰弱與肺病者爲最需要查北平天津濟南上海各大商埠均有瑞士羊奶場之設青島爲北方大港工商學仕各界會萃於此獨於現代規模設備完整絕對清潔衛生之羊奶場尚付缺如本場爲應社會需要起見特在本市市外仲家窪東嶺建設牧場專畜瑞士乳羊內部設備極端清潔奶瓶係自美國採購瓶口係用特種保險蠟紙蓋再用紙罩將瓶口完全罩沒清用機器以鐵箍封鎖瓶蓋一次用後即不再用自擠奶至貯瓶均經過消毒手續裝璜異常講究清潔衛生實爲他場之冠各界人士如欲保持健康請試用本場瑞士羊奶定能使諸君滿意說明書函索即寄或向敝場代理索取

代理 西嶺西大森同和興醬園電話二一九五七號 膠州路公興和點心鋪電話三六三八號

嗣絕種弱能病柳花

◀董書田▶

花柳一症 各國注意 惟我中國 以爲兒戲 問題重大 從長計議 吾們同胞 四萬萬餘
患花柳者 十分之一 這種病症 與別大異 不但傷身 且染妻室 妻子受害 不能生育
共和民國 念二年立 國家所靠 國民兄弟 民强國富 民病國替 人民有害 國大關係
東亞病夫 辱罵甚矣 原是這症 又壞名譽 身體懦懶 困苦之極 親戚難見 朋友難提
輕者不治 重者難醫 遺害三世 悔之晚矣 我勸同胞 人人注意 患此病者 必要請醫
腐敗治法 實不爲奇 庸醫殺人 巧網漁利 慣用頂藥 哄把人欺 水銀輕粉 分量重劑
用下此藥 以求速愈 雖然見效 無非緩期 不論良心 那管天理 由輕治重 害人無比
再若犯者 可了不的 傷損五官 破爛喉鼻 骨節疼痛 動轉難移 這種毒藥 精虫受敝
生活一世 斷絕兒女 十有八九 陽萎不舉 看此光景 娼窰少去 染上此病 誰把你替
即得此病 莫投庸醫 費錢小事 性命關係
仔細參詳 令人可懼 本醫見此 用心注意
破下工夫 參考太西 十有餘載 今回本籍
花柳醫社 三年成立 開設青島 黃島路裏
坐南朝北 牌匾爲記 花柳專科 不治別的
精益求精 密益加密 如有此病 急速來醫
魚口便毒 白濁淋漓 楊梅疳瘡 升天落地
特別良方 即把根去 藥到病除 再犯不易
普救同胞 熟心對于 困苦艱難 一概施治
貧民人等 分文不取 非是金錢 那等目的

普惠人民 注重名譽 減取藥費 吾心所欲 介紹同胞 來把病去

本醫對於花柳一科研究素有心得 治療手術比衆不同 無論 淋濁 橫痃 魚口 梅毒下疳等一切腫爛危險大症皆均可醫治定期深癒，並以極安全奧妙之方法 於最短時期調治斷根 永保不發茲爲救濟同胞起見 近由德國購到（製老六〇六） 減毒藥針藥性平和 其色甚紫對於花柳中各種新老梅毒各症 無不立見奇効 且用之最爲舒服 毫無大寒大熱現象 如有深染梅毒 曾注射（六〇六）（九一四）數針不効者 請速到本社就醫本醫生驗血之後 一經注射 立奏功効 永保不犯 本醫因秋季發現梅毒之期 特將注費大減價三星期 患花柳病者 速來注射 莫失大好機會也 優待患者主義

青島黃島路南路 **花柳醫社花柳專科醫士董書田謹啓**

▲維諾氏內服淋濁藥水

普通市售淋濁藥劑多係丸散吞服既不便易服既易効力亦且遲慢此藥特製成水劑調以美味吞服既易効力迅速且不妨害腸胃功効正確絕無流弊無論急性慢性五淋白濁尿道痠疼晨起封口小便不清以及婦女赤白帶下等症服之立奏奇効若與維諾氏外洗藥水並用其効尤著

▲維諾氏淋濁洗藥水

此藥水具有最大殺菌力且無刺激性無論男子五淋白濁下部腫痛婦女赤白帶下淋漓不止陰部腫癢陰道溼疹陰道發炎久經服藥無効者用此藥水洗滌保可立愈

青島金星藥房總發行 中山路三十五號

☛宏波電氣工程公司☚

青島中山路湖北路角 電話二七九五五

兼售中文無線電雜誌及書籍

本公司自開設以來謬承各界愛顧營業進展甚速茲爲擴充營業範圍起見增加電氣工程一項並自行裝設播音機一座現已竣工連日試播成績甚佳不日即行正式開幕播送優美節目屆時請爲注意

新到大批各種長短波收音機及零件價極相宜請惠臨參觀 批發格外從廉

新詞

半老徐娘

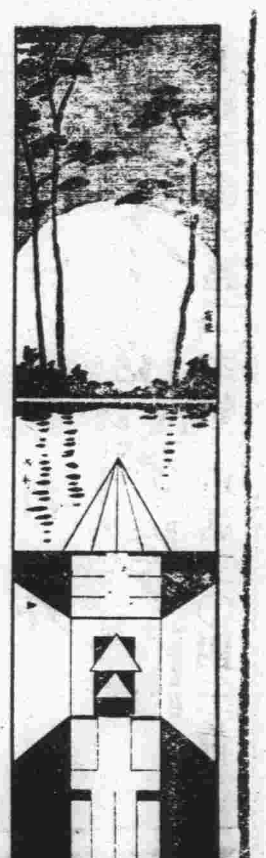
老身來青島不到三天，百感交生，莫知所以，乃咬文嚼字，寫成新詞，惟恐讀者有不解之處，特加註解。

北風緊，歌聲碎，怕灑想思淚。何曾把酒，一樣心兒醉。想不得呀想不得，想去想來，不是滋味!!!

◈◈◈◈◈

〔註〕老身昨晚單身出馬，巡閱中山馬路，這是來青島後破題兒第一遭，北風吹得那麼緊，遠遠的聽得一陣歌聲，眞叫人不忍聽下去，回到我的臨時公館，孤燈一盞，爐火將盡，好不冷靜煞人也，偶然記起林小姐的「青燈照壁人初睡，冷雨敲窗被未溫」之佳句，越發覺得難過。我的半老丈夫孤居滬濱，也何嘗不感覺寂寞？想到這裏，眼珠兒幾乎奪眶而出，心頭上充滿了酸醋苦辣及其他不可名言的滋味，咳，這種滋味才不是滋味呢！

我要發誓，青島這個地方太荒涼了，我決不能常在此地俺管「不是滋味」的滋味，再試一星期看看，一星期後如果還是「不是滋味」的話，不客氣，老身便要馬上加鞭回上海去，陪伴俺的半老丈夫度此殘年。



歡迎投稿

快郵代電（賀半老徐娘就職）

十萬火急，青光編輯室轉半老徐娘大鑒：這樣的社會，如此的人生，都是黑漆的一團，盼望老英雄能拿出「老當益壯」的本領來，大喊特喊着，在風雨的夜裏；那末，對於在徬徨歧路的人們，當有明白的啓示，有詩爲證，半老徐娘今日來，荒涼島上梅花開，無邊海水因風起，不盡春風送暖回。

見非敬賀一月五日

爸爸呢？媽媽！

劉蘭蓀（續）

─除日的一幕悲劇─

「媽媽！別哭啦！」

「我多時哭來？」馬七嫂忙拭了淚，苦笑着哄她底寶寶。

「媽媽！怎麼還不到過年麼？」小石子偶然想起兒童愛的日子了。

「小寶寶；早着哪，這個地方都不過年！」馬七嫂怕她底孩子哭着要過年，才想了這句話來答覆；但受了良心的責難，終於了抖破袖頭，拭着淚，狂風暴雨般的又咳嗽了一陣，乖乖的孩子，見到他媽媽哭，也就說道：

「媽媽！等咱們還回家去過年！」

那知這句話，勾起了她無邊無岸的愁來，淚更流急了，向小石子道：

「寶寶！……咯咯……吐……等着吧！咯咯……咳！那還有個家啦！」

小孩子底心靈受了這重大的刺激，不覺哇的一聲哭了。七嫂一驚，知道那句是不該說的，忙又改嘴道：

「媽底好乖乖，別哭！等暖和了咱們還坐船回去！」

「回去找我乾媽要花鞋去！」他又想起了他乾媽給他底安慰。

七嫂聽了這句話，撇嘴又要哭，連忙止住，小石子的乾媽，是七嫂最親熱的張富戶的大太太，聽人們傳說，吽僞國軍隊因佔房子不服，被打死了，房子也給燒了，七嫂難受的一顆心，有些哆索了，終於勸着孩子，自己也吃了幾頁餅子，充了充饑餓，壓了壓痰喘，又放了些炭屑到火盆裏，娘兒倆個說着些空洞而又空洞的安慰，有時也像眞能實現一般的笑着。

冬日天色就是快，不覺怎的，夕陽已落到西屋房脊下了，馬七嫂底屋子裏已被夜神底黑翼掩住，小石子在坑上玩得不覺不知地要睡，馬七嫂只得哄着他睡了，陡聽得屋門外有沙沙沙的腳步聲，馬七嫂剛要張口問，但聽外面說道：「馬先生在家裏嗎？」

「還沒回來呢！」七嫂曉得是街子對過雜貨鋪子裏的夥計，爲了討欠債而來，連忙答着，這時那夥計已走進黑越越的屋子裏，但聽他又說道：

「你們欠的那七角八分錢，怎麼還不付清呢？大年除日，也省得我們多跑！」

七嫂在那黑影子，好像迎面立了一位黑無常一般，渾身上下，幾乎連汗毛都在抖動了，只得哀求着說道：

「拿櫃的！我家不是抗債的，實在沒有錢，你看連年都辦不起了！」

那夥計笑道：

「別那麼說，我們也不是行善的，我呢，端着人家底盤，受人家管，你們辦不辦年我也管不了，給我們錢，什麼事也沒有。前天推昨天，昨天推今天，今天再推，莫非過了年不成，你們在坑頭坐着。我們向誰道辛苦！」

那討債的像打架一般的聲色俱厲的說着，幸而在黑暗影裏，七嫂看不着，若能看到的時候，不知又要如何哆嗦了，她是初次受這樣逼迫，非常急燥，咳嗽的上氣連下氣，一顆心恨不得吐了出來痛快，討賬的在地下站着，冷氣又重，又沒有個光亮，一些威風都施不出來，只好退了出去，一出門，說了聲：

「這家人眞不像人家，屋裏像墳一樣，媽的，這是一筆來生賬！」

「馬先生，往那去！怎麼欠了賬一味拖着！」

七嫂一聽，驚了，說不定拉個三毛五毛，怎麼還得起賬，還了賬怎麼過日子，正在懸念着，聽着外面說：

「我也是來討賬的，這家人一屋子鬼氣，這筆賬怕是要不着了！」

「他媽眞也愁人！說好說歹的賒給他，這不是騙子麼？」

「他們屋裏沒有男人，眞也難說話！」

「你怎麼知道？」

「你沒帶手電？」

接着七嫂看見牕上一亮，嚇地伏在炕上不敢動轉，一心祝求着老天保佑，腳步聲，已進了屋裏，手電筒光，照遍了各處，眞也是馬家住宅的幸運，那般黑的牆，也能有電燈光吻着他，一霎，沙沙沙聲音漸漸遠，終於聽不到了，七嫂聽着沒了聲音，淚珠湧滿了臉，眼前急轉着光圈，不覺說道：

「老天爺眞是逼着我們底命，這要錢的像閻東的土匪一樣啊！咳！」

「媽媽！我怕！我怕！」

小石子因被電燈光刺激地醒來，在炕上喊，七嫂聽了，心裏像小丫剌的一般，連忙安慰道。

「好寶寶！不要怕，有媽媽！」

說着又拍着他，把枯柴枝一般的手，給小石子握着，夜之寒氣，低降嚴重，逼得七嫂渾身支持不住了，斜倚着，臥着，靜聽門外，有車輪聲的到來！

砰！拍！

七嫂從迷離的夢中驚醒，起初，又以爲是日軍小山炮的聲響，仔細一聽，原來仍是去歲除日夜裏的爆竹聲，回想起前幾年的此時，正在忙着包餃子，而今，啊！而今只有腦子裏想包餃子了！這時小石子被爆竹聲驚醒了，小手裏仍握着那枯柴的小指問道。

「打仗嗎？媽媽！」

「不的！不的！那是些野孩子放爆竹玩呢？」

「啊！——」

「爸爸呢？媽媽！」

「啊！——」

敲梆子的已敲四更天了，七嫂除夕的心，像在心房裏放着一隻刺蝟，痛！不敢出口，幸而小石子復行睡去，她底淚，一滴滴地落到蓆子上，清楚得很，她一面哭，一面更細心聽那門外的膠皮輪碾雪聲……（完）

金陵道上歲暮寄成章市長 韡齋學長老友夢漁

李容園

栖栖歲暮欲何之，古道輪蹄一劍隨，家國而今非昔比，無心再寄祝年詩，

其二

利名心事冷於冰，空作十年附驥蠅，敢寄市朝稱大隱，輕裘雪夜入金陵。

小學的回憶

劉梧齋

一陣陣的寒風，催着我那渺小的身體，一步一步的到了繁華的濰城中。這是爲着什麼事情呢？就是小學的肄業的期限，已屆完畢的當兒，應該甄別一次啦，前次怎麼不到城裏甄別呀？這大概因在本校考試流弊很多，不能拔取眞才，所以輾轉適中地方會考一番；我於這時，身子雖然在儔人廣衆之間，腦筋却思維那前幾年經過的愉快和痛苦了！

七歲爲入學的年齡，我的家庭雖然不甚文明，也知照着這個年齡，讓我背着書包，到廣大的學校，和活潑的青年，備行逐隊，過那快樂的生活；可惜鄉村學校辦理不很認眞，秋麥假期很長很長的，坡野嬉遊的日多，几案講習的日少，大好光陰，空空擲去，實堪痛惜呀！

十一歲到那設備完善的異村所辦的高級小學，正式上課的時間，老師很誠懇的指導，是不消說的，就是陽光西下到了體育場時，老師也是領導着爲正當的遊戲，不使犯着絕無秩序的毛病，我的學問增加和身體健康，這都是近兩年的效果吧！

唉！歲月閃電般的過去，高深的智識，尚未輸入我的腦中，譬如登山不知何時才能登到山頂，譬如涉海，不知何時才能登了彼岸，我回憶已往；又顧念將來，這時多慮的我，呆呆的這樣的癡想，那寒風越發刮的激烈，好像催促着我說：「快快的努力，妄想是無濟於事啊」！

人生哲學

和甫（續）

於是他告訴我他這次的經過：他說「上海報紙上不是常常登載着中國心靈學會催眠函授學校嗎，有一次看他們的廣告，說的天花亂墜，不覺一時心熱，便寫信問他要簡章，不幾天寄來一卷簡章和宣傳廣告之類的東西，我一瞧學費太貴須四十餘元，我那能幹的起，不到幾天又寄來一卷簡章和宣傳廣告之類的印刷品，學費比先前減到二十元，我還是嫌貴不理牠，後來隔了一個多月又寄來一卷免費入學的章程，只拿五塊錢的講義費，便可保險成功，我想這種事情實在太便宜了，便決心寄五塊錢去，結果得到這樣一本東西，內容什麼也沒有，眞是上了當了，不過這也值得，總算得了一點經驗。」

我聽完了他的談話，眞令人佩服上海人的聰明，眞不愧稱爲心靈學會，他實在將人的心理研究透了，一次二次三次的引誘，不怕你不上鈎，還手段的本身就是在施行催眠術，可惜這位朋友不知，還一定要買他的講義。（完）

懊悔

▲癡退學了▼

張百祿

懊悔我自己癡退了學，
我以爲退學後是能……
所以那時是覺着——！
進了幸福之閫，
誰知已陷在深閼的火坑裏，
經過幾次投考，
都是「落榜！落榜！」

卍 卍 卍

我自己悽涼悲傷！
懊悔我自己癡退了學。
爲退學，在凜冽的朔風裏不知冬來，
爲退學，在深夜的明月下獨自徘徊。

卍 卍 卍

我自己悽涼悲傷！
悔愧我自己癡退了學，
爲退學，我柔弱的心房已這樣的碎。
爲退學，夢神也不給我半點安慰。

卍 卍 卍

學呵！你怎肯與我這樣無情的脫離?!
學呵！你怎肯使我這樣無限的悲傷?!
，使我如今，烏黑的頭髮變成了灰白！
使我如今，白嫩的面容變成了枯黃！

卍 卍 卍

可恨的學呵！
你的生活是如此的悽涼，
你的生活是如此的渺茫。
使我如秋裏的枯葉已離開了母校。
使我晝夜悵惘悲傷如癡！

卍 卍 卍

凜冽的朔風呀！
我死之後——！
請將我的尸骨吹到學校，
不要再使我的靈魄悲悼！

祝妳健康

見非

祝妳健康！
年青的姑娘；
我希望這隆冬的瑞雪，
變成妳的衣裳！
妳的美麗衣裳，
如玉似的白，
如鋼一般堅固，
穿起來，
在創造你的新生命。

× × ×

祝妳健康！
年青的姑娘！
我希望這大海，
作成妳的浴池！
你的浴池，
洗好了妳的百病，
洗好了妳的傷痕，
好穿妳美麗的衣裳。

× × ×

祝妳健康！
年青的姑娘；
我希望用山上的松柏，溪邊綠竹，
織成妳的花冠！
你的花冠，
有多麼莊嚴！
請把野草棄掉罷！
把山花也投在一邊！

× × ×

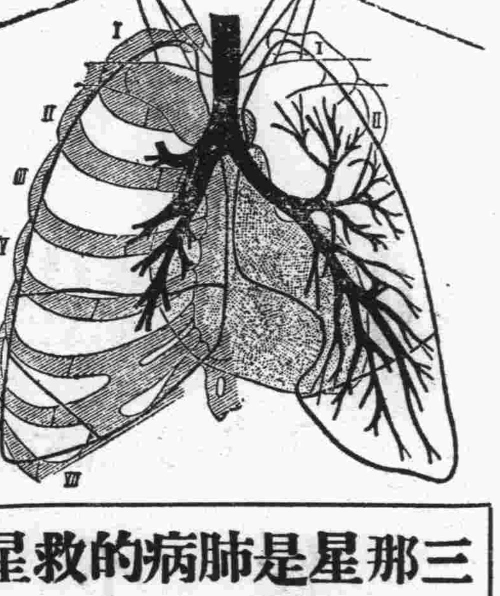
年青的姑娘，
妳出了浴池，
穿上美麗的衣裳，
戴起莊嚴的花冠，
在雲翻浪湧的時代裏，
努力前往！
年青的姑娘！
祝你健康！

肺癆療法新發見

肺癆菌之形狀及其抵抗力

肺結核菌（即肺癆菌）係桿狀之細菌。其體形眞直，或稍彎曲。長徑約一迷噠百萬之一五，非肉眼所能見。雖一定之方法。以熟練之手段。製爲染色標本。用六百倍至一千倍之顯微鏡檢視之。始克窺知。實爲極小之物也。肺結核菌之抵抗力。非常強盛。推知其抵抗力之大小。爲肺病豫防及治療上之最緊要者。結核患者之痰。放置空氣中時。結核黴菌之生存。可達半年以上。置於光線缺乏之暗室內。則一年以上。尙得保其生存。此種黴菌。對於寒冷之抵抗力。尤爲強大。遇攝氏零下十度之寒冷。經六七星期而不死。對於溫熱之抵抗力。亦較他種黴菌爲強。他種黴菌遇攝氏六十度之溫度。經二三十分鐘。便行死滅。而此種黴菌。須八十度之溫度。經二三十分鐘。始克死滅。惟對於日光之抵抗力。最爲薄弱。過直射之日光經五六分鐘便死。遇攝氏百度以上之溫熱。一二分鐘便死。若就消毒藥而論。肺病患者之結核。在二十倍石炭酸水中。歷三十秒鐘而死。在百倍石炭酸水中。一原分鐘而死。在千倍昇汞水中。歷十分而死。

肺癆病是人類的大敵



三那星是肺病的救星

肺結核「即肺癆」之原因是結核菌。而此菌一入人體內。則於該處防禦成結節。以斷血行之路。又結核菌能分，一種抗酸性蠟質。包圍其體以菌之一切外來藥力之侵入，故雖用種種殺菌藥。內服或注射終不能達到其病。便害慣。曆來醫家所慣用之自然療法。對肺症療法。理學的療法。血清療法。藥劑療法。及其他一切治療法等。尙未完全成功。而肺癆無藥之說。遍滿於一世者。因未知此深奧學理故耳。由此現代結核學者。根據上述之學理。繼續研究。不遺餘力。結果竟成此殺盡肺菌之化學聖劑。名曰三那星。Sanosen 此藥係達肺癆菌發明者德國考克博士與肺癆菌脫蠟術發明家德國柏格爾博士之最新醫理而發明成功者。據現下德國瑞士及其他各國諸肺病療養院之實驗報告。此藥有滲透肺病竈之結節及溶解蠟質之所用。兼其有殺菌力。能醫治一二三期之肺癆。確有萬試萬靈之特效。在中國。業經國民政府中央衞生試驗所化驗。藥性和平無毒。絕無任何副作用

△△各埠大藥房均有經售▽▽

贈書　來函註明詳細地址姓名寄青島郵政局信箱二十號美商愛世開洋行廣告部即奉贈肺病療養指導新書及三那星詳細實驗報告書二册

遠東總經理美商愛世開洋行青島分行　廣西路二十一號　電話四九二二一號

補腎強壯劑

腎氣丸

佛

奉贈補腎秘方三十萬冊

青島廣西路二十號　佛慈大藥廠華北分發行所

藥房均售

明記汽車轉運行廣告

青烟

逕啓者本行自開辦以來運輸貨物手續敏捷信用昭著遐邇馳名本行爲便利貨運起見現經呈奉山東省建設廳核准訂立合同以青烟路綫行駛專路別家不得加入嗣後青烟直達貨運統歸本行一家辦理恐未週知特此聲明如蒙惠顧無任歡迎

總行　青島江蘇路二十八號　電話三千三百〇七號
烟台辦事處　膠萊車站對過
萊陽辦事處　西關悅來棧內

◁教授跳舞學校▷

DANCING STUDIO MISS L.SARNO FOX-TROT,
WALTZ, BLUES, TANGO, RUMBA.
18 Chung Shan Road. Telephon No. 2112.

本校專門教授男女跳舞學（狐步舞字舞探戈舞卻爾斯登舞及軍步舞雙人舞）均用最新法教授并有西洋女士擅長鋼琴如有願學者請至中山路一號十八號接洽 由匯爾湖南路五號遷至中山路十八號教授各種舞蹈

請用八大優點之▲國貨中國模範爐

熱度平均　加煤簡便
用煤極省　溫度隨意
堅固耐用　燃料不拘
精雅美觀　可以烹調

本爐烟筒裝置與普通火爐略有不同　本號專人代客裝置　不取裝費　已購買本爐而有冒煙之弊　此係煙筒問題　絕對非火爐本身不靈　請隨時電話四八八四　立即派人前來查看　倘有其他用法不明瞭或疑問　小號均可隨時　本爐自即日起每只減售洋十柒元　派人前來　備君詢問　必負全責使君能滿意也

總經理萬榮晉　青島湖南路五十四號　電話四八八四號

經售處　國貨公司（天津路）　國貨陳列館（館陶路）　各大五金行

家財千萬不如薄技在身。女界欲求職業者請來問我！

茲有外國女士擅用顏色玻璃五彩毛絨水粉壓漆繪成美術圖畫精美華麗堅久耐用可作禮服裝飾貴重禮品新奇廣告賀年卡片手巾檯布枕套椅套輿及陳設室內各種裝飾之用各大商埠公司每年銷數甚鉅供不應求應接不暇而且成本低廉利益優厚是誠女界最高尚之職業也閨閣名媛欲求職業解決或有志於究研美術圖畫者請移玉趾至湖南路四十五號二樓定當竭誠招待

教授英俄文

茲有某外國女士教授英俄文及英俄打字學費低廉教法新穎有願學者請于每日上午八時至下午八時至湖南路四十五號二樓接洽

ABC美術圖畫學院啓

上海富民棉毛內衣廠

冬季最新出品

品質高尚　式樣入時

西式對胸提花羊毛衫
西式套頭提花羊毛衫
西式提花羊毛背心
西式純白羊毛背心
男式時髦全毛圍巾
女式摩登外服背心
西式兒童羊毛衫褲

定價低廉　歡迎參觀

青島貿易商行　中山路定保路轉角

第十八期
1934.1.6.
星期六
本刊爲定期電影週刊每逢星期六發刊特別歡迎外稿務以理論爲主如有翻譯文字與電影照片尤爲歡迎來稿一經登載由本社酌致薄酬

春蠶專號

評『春蠶』

毅龕 蔡南 合評

「春蠶」確實是「教育影片的第一砲」，「生產影片的壓道車」，也是明星公司的傑作，今天在山東大戲院開演了。

原劇是中國現代文學作家茅盾氏的結晶，經過了蔡叔聲先生的洗禮，居然變成了劇本，便由明星影片公司的前進大導演，程步高先生導演，裏面的主角，派定了蕭英飾老通寶，鄭小秋飾阿多，龔稼農飾阿四，嚴月閒飾四大娘，高倩蘋飾六寶，艾霞飾荷花，王徵信飾李根生，張敏玉飾小寶，他們爲着攝此片費煞了苦心，我會記得蕭英爲着演「春蠶」，還生了一次很重的病，這也足以表示出演員們對於該片的努力了，當然，好的「春蠶」便由這一點產生的。

「春蠶」是以描寫農村的破落爲體材的，它能告訴你中國蠶絲的沒落，日絲的侵入市場，和戰爭影響到鄉村，以致蠶絲廠不能開工的，高利貸，在農村破產中是起着很大的作用的，並且它告訴你虛無的迷信，在養蠶教育上無多成就的。

總起來說，「春蠶」是由文藝作品改編電影的，——也就是新文壇與影壇第一次握手的作品，在製作上就値得我們佩服的，因爲中國的影片，老是停留在那種低劣的封建意識的趣味中，不求長進，假若都能夠像這樣的把影片引到現實，用現實的體材來描寫，這才是今後中國影業新出路。

「春蠶」的故事，本着中國農民破落中的一個片面，它寫出了帝國主義經濟侵入，中國封建勢力怎樣和帝國主義一同勾結起來，向農衆進攻，它寫出了農民的原始性的反抗，雖然還不曾見到由個人的走到團體的行動，但這影片已經盡了它暴露的作用了，這確是一部現實的以生產作題材的片子。

導演程步高先生，這部片確是他作品中空前未有的成績，雖然有一二地方不妥，但是我們決不能因此便忽視他最多的優點，如畫面的美和剪接的適當，

「春蠶」裏面的諸演員，——已在上面介紹過了。——表演都很可以，從全劇的展開，到最後的收場，沒有一位演員有欠佳的地方，蕭英的老通寶，嚴月閒的四大娘，鄭小秋的阿多，他們都有驚人的成績，其餘的都有可喜的成功，農人的內心和身上的苦惱，在他們的動作和表情上都完全坦白的顯露出，這一點也可以說是明星公司演員最齊整的一部作品。

佈景和攝影都有滿意的進步，尤其在字幕方面，洗刷去明星公司向有的重疊累贅的弊病，而且有一種動人的美感配音更是爲了該片增色不少。

統觀以上幾點，那末這張片子可說是中國影片轉變作風的先鋒了，而値得稱贊的。

最後的一句話，就是「春蠶」到底是一部有價値的作品，記者謹向觀衆們愼重的介紹。（完）

關於（春蠶）的話

笑兮

「春蠶」是一九三三年中國影壇上的奇績，恐怕是誰都不能否認的！牠的好處我可以不說，更無須爲牠一切的作者歌頌，因爲這是有目共賞的，無論牠怎樣的偉大，怎樣的現實，教育意識，……奈不對觀衆的口味何！

若沒有新年的關係，賣了三天的滿座。牠所得的報酬，當然是不及「殘春」或「滿江紅」的！我曾親眼見到，有好些人都不及終場而去了，這不是很好的事實例證嗎？

天一聲片 蘭谷萍蹤

誠然「春蠶」裏沒有漂亮女人的大腿，坦胸，沒有醉人的戀愛把戲，香豔肉感都不夠成度，那無怪乎人家不願看哩！現在「春蠶」在觀衆方面是被冷視了，同時更可以證明觀衆趨向的沒落，而我更不能不爲中國電影前途担憂。

卍 卍 卍 卍

我記得，當「春蠶」在上海才公演的時候，一個老於電影業的朋友，曾對我這樣的說過：「春蠶」雖好，却不一定是賣座的片子。

在當時我自然是不信，直到現在我才覺悟理想是靠不住的，而尤其是鐵一般的事實，更能突破了美麗的理想，同時，我也領會了他說的話是有經驗的。

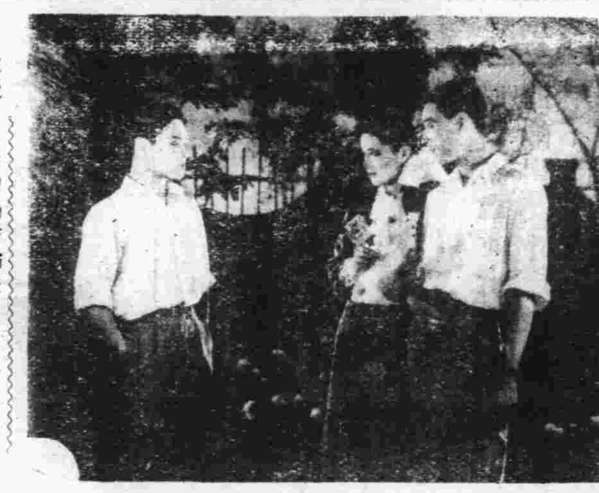
我記得，在看完了「春蠶」，聽到一個洋化的觀衆說：

這是些什麼東西，討厭！

牛皮吹得眞響亮，煩惡人，

唉！我對於這二句話是不想說什麼，不過借來做兩句評語和參的材料，來證明以上和以下的那一些話。

卍 卍 卍 卍


□「蘭谷萍蹤」之又一幕（陳玉梅與孫敏）□

末後，我得到的結論是：

不論從事製作何種的影片都應以娛樂爲前提，否則是收不到任何預期的效果的，換句話說也就是費力不討好的。

「春蠶」便是一個很好的例子，牠收到了些什麼呢？

教育的效果嗎？

未必！

鈔誘倒有些！

卍 卍 卍 卍

這晦暗的前途，何時才能露出光明的大道？

這觀衆參差不齊的成度，怎樣才能夠提高？

這些！顯然是一個疑問？（完）

春蠶

寒梅

「春蠶」，它是沈雁冰先生描寫農郁破產的一篇小說，爲着它描寫上很見深刻，而且能啓示我們關於農郁的景況，所以明星公司便把它來製成影片，無疑地，是我國的新文藝，這次還祇是第一次和影壇握手咧！現在，這張影片，從元旦日起，據然公映於山東大戲院了。

元旦日的下午，不佞應本刊編者之約，特赴時報館謀晤，適逢該館新年休業，雙扉嚴局，因此便折道向山東大戲院，抵戲院門前，一眼便瞧見『請看下場』的牌子，我又祇得帶着這一顆熱烈的心兒了回來。

昨晚，這「春蠶」的影片畢竟是給我看完了。它所給予我印象也未見有怎樣底深刻，他們不是在說明書上告訴我們嗎？「春蠶」這是一幅農郁破產的素描畫，裏面：沒有離奇曲折的佈局，沒有纏綿悱惻的情節：……它所負的使命是描寫農郁的破產，所以它並沒有情節與佈局，在這裏，我們便把它的描寫與演員來談一下吧！

首先要聲明的，便是不佞自身對於「育蠶」這件事——無論是春蠶，抑是秋蠶——！——也稍有經驗，雖不是眞正十足的農郁裏的人，但至少也是接近于農郁的，爲着這部影片是描寫浙東的一個小村，與不佞的家鄉又很近便，對于描寫上的瘢疵，實在有商榷的必要。

當鋪是設在一個小鎭上，當他們開門底時候，擠進去的竟有數十人之多，任憑農郁是怎樣地破產，用這許多人來描寫浙東的一角，未免太過。

以一個年逾花甲的老人老通寶，竟能在許多青年農夫中很迅速的擠進去典當牛車絲，似乎不合情理，不信，你看他在洗滌蠶具抬「蠶台」時會中途停留下來休息，年邁力弱可知。

蠶蟻未孵出前的窩種，不宜將蠶紙扎在貼身，因爲人是要動作的，倘若動作起來，蠶紙發生摩擦或力壓，蠶蟻便會受傷或斃命，依江浙一帶育蠶方法，蠶紙應藏在臥床的被褥中取暖，（未完）

談（小玩意）（續）

徐寒梅

在本片中最使我們感覺到不滿意的，便是導演在表情上佈景上著想，專門用一幕幕底文字來敍述，失去了電影藝術的本意。還有生長在貧家的珠兒從學校竹籬縫裏偷學到些柔軟體操，事情姑然有可能性，可是在上海北火車站一帶草棚居民，何嘗會有力量去架鞦韆架，滑板，以及其他的運動器具，並且很考究

，于實際上殊覺不附。

總之：我們不知道那「方」，「美」，「熱」，「豔」在什麼地方。我們祗覺得牠的取材是迎合下層階級觀衆的心理，它根本沒有電影藝術的意識。（完）

介紹『蘭谷萍蹤』

天一聲片 由裘芑香導演 陳玉梅孫敏陳麗霞主演

該片又是一個大悲劇，不過這悲劇是跳出了一般所謂，「纏綿悱惻」的粗傷的圈子，這裏描寫一個貧苦的青年，他在戀愛與生活的重苦悶當中轉輾地掙扎着，奮鬥着，本着天賦的欲求，他要戀愛，却因貧窮碰了壁，他要吃飯，却找不着職業，雖然他沒有灰心，仍然和環境的苦鬪，甚至於以一個大學生去拉黃包車過活，然而，然而他終於被社會的惡勢力吞噬了，這是一個怎樣深刻沉痛的悲劇啊！並且它已經給我們一個明顯的啓示，至少牠替千千萬萬的青年盡了吶喊的責任，——十日起在山東大戲院開演。

Ca-mera-man.

注意更正

上期本刊，因手民先生的一誤再誤，致校對先生的校閱，仍不濟事，所以弄得七亂八糟，如同沒校一樣，詞句之間尤多難三到四確解之處，以致於讀者莫明其妙，茲特擇重要之處，略爲更正一二，務希鑒察是荷。

「二孤女」評的第四段「並非敵惡下的攻擊」係「並非惡意的攻擊」之誤，同時該段的末一句「并希各國關係方面見諒」，「國」字爲多餘的。最後一段「此顯係廣告電影院信用何在騙人」，係「此顯係廣告騙人，影院信用何在」之誤，「定不乏令人」多一「令」字。

評「明月香衾」的第四段「相信她和那佛羅的過這片」，「的」爲「演」字之誤。

「再談殘春」的第五段「愛時代病的染」係「受時代病的渲染」之誤，第六段的第二句「……描給着……」，「給」爲「繪」字之誤，第七段「兩幕響的空氣也嫌單調」，兩幕下漏一「球」字。

「談小玩竟」的第四段，徐先生把「三個摩登女性」和「都會的早晨」都誤爲孫瑜的作品，或許是一時的疏忽，其實「三個摩登女性」是陳瑜編劇，卜萬蒼導演的，「都會的早晨」是蔡楚先自編自導的，今特一并代爲聲明。

其他的錯字和不通當然還有着許多，我也指不勝指那麼一些，惟有抱十二萬分的歉意，敬向讀者們請求原諒！

止嗽化痰 枇杷膏

此膏專治時疫咽喉潤肺定喘久咳初嗽一切寒痰熱痰肺邪肺損等症不論遠年近日七十二癆男女老幼均可主治實爲咳嗽癆傷止嗽化痰環球無二第一聖藥也如蒙試服方知所言不謬 用法另有詳單

人參鹿茸 戒煙丸

此丸專戒嗎啡金丹鴉片海洛英等癮藥性和平不寒不熱不乾燥用服此丸准保不誤工作不覺絲毫痛苦自然戒淨突曾蒙省會公安局化驗本市社會局許可行銷證明無毒堪稱戒毒之寶 服法另有詳單

總批發處 濟南城內芙蓉街公記衛生堂 濰縣東關地瓜市路東衛生堂 青島冠縣路平來衛生堂 電業內衛生堂

分代售號處 西鎭郝縣三路瑞復昌 洪泰商場立榮商店 青島海路實興里順福 禹城路滄口陽集 桓台路同義成 盛麟 瑞永祥

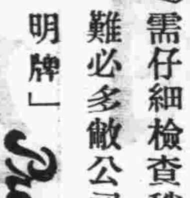
青島 協蚨祥 綢緞皮貨局

本號新到綢緞呢絨摩登衣料名目繁多不及細載各口皮貨現已到齊特室陳列歡迎參觀如蒙光顧定價從廉 濰縣路海泊路口 ▲電話▼ 門市部三二三九 皮貨部四二二七

西藏路愛誠里 新建樓房招租

茲在西藏路中間（即愛誠里）建築新式樓房平房各數十間該院內有自來水汚水盆上下水道電燈一切設備具全房租特別低廉現在尚有十數間未曾定出如有租者請向院內愛誠堂經租賬房接洽即妥無保不租 本房主啓

謹啓者敝處前用收租人王儒堂今因虧用公欵潛逃無蹤將前經作廢之長圓形寶興里德興里恕德里及長方形之張葆堂記圖章四枚一併攜去今特鄭重聲明凡用此項圖章在外收租及其他一切等事一概無効嗣後改用帶有英文之長圓形恕興經租賬房收租圖章爲憑除向該保證人交涉外特此登報聲明 青島恕興經租賬房啓 觀海一路二十二號



汽車電池在嚴冬時令最需仔細檢查稍有疏忽困難必多敝公司經理「光明牌」Prest-O-Lite電池多年爲酬答顧客便利起見歡迎免費檢查電池及其有關機件廉價充電能決電池各疑難請速駕臨爲荷 大昌實業公司謹啓 廣西路十九號 電話四二〇二號

解除牙齒痛苦須至湖南路十號梅塞大夫醫院

梅塞大夫爲醫學博士專門齒科手術高超復不惜重資購備紫光燈太陽光燈電刀及一切齒科最新設備茲以初滿青市診例格外克已歡迎各界參觀患齒疾者請臨一試方知言之不謬也 診治時間，每日上午九時至下午一時下午四時至六時

尚實英文夜學社招生廣告

宗旨：授與肆業者實用英語與文法之基礎學識的
班級：暫設英語與文法三級，以上會話者二年級以上習英文初學者一班，每年級招生各一班，二年以上英語會話二人，兩年一班
課目：讀本，文法，會話，作文，習字，信扎
時間：每日除星期日及政府規定放假日外下午六時半至八時，每月上下午每月二時半上課，每
學費：每月先交元二元
開學日期：民國二十三年一月十日起
報名日期：一月十日與二十日期間
報名費：一元，報名者先交一元，報名後上課者不上課者抵作學費
報名處：一元，發還
附：日止（下略）與校址：江蘇路十九號校內，報名人數八人拒絕，各班延期滿八人時上課，得詢問事件請於每日下午六時至七時駕臨本校接談

名醫 張永濤眞不愧醫師之聖手

啓者敝人身患闌尾發炎疼痛難忍步履艱難曾經許多名醫診治未見效偶閱時報正報民報見有鳴謝名醫張永濤之廣告謂張君保醫科大學畢業全國醫學研究會會員歷充院長二十餘年研究內外產婦小兒皮膚花柳眼鼻咽喉刮割等科二十餘載經驗若何豐富醫學若何湯深凡就醫者無不著手成春吾初疑之以廣告性質不無沿美浮詞故未即就醫師體思有病醫濫求盡往試之及就診後服中藥二帖注射退炎藥針一打果然病苦消失精神煥發身體健康較前增進悉如醫師所言吾始知張君醫學精深研究有素觀力准確用藥恰當因有鳴謝醫師之廣告所不能盡道者張君在江浙間素有醫師聖手之稱醫界泰斗之目長不愧出吾爲此言非張君鼓吹非爲張君標榜爲我患病同胞訪求名醫而未得者一報福音耳張君現寓青島天津路元善里新十一號二層樓上門診一元上午八點下午三點止出診二元星夜加倍車費另給路遠另議借用電話三一六七號急症隨請隨到 鄆城路北三興里三號 儀思齋主人謹白

華東煤廠 大減價

敬啓者敝廠運銷淄博各種煤炭焦子性質優良火力豐富久蒙顧主贊許今又近冬日爲報答主顧起見零售照批發價錢特別大減價三個月自十月十日起至一月十日止塊煤每噸十七元焦子每噸二十五元四號煤每噸十四元以上脚力在內如蒙賜顧無任歡迎 博山華東煤鑛公司青島分銷處 小港沿二十七號 電話二二五八號

養心滋腎

心滋腎丸。主治列下。崇治男子先天不足。後天虧損。腎寒腎涼。精清精冷。腰酸腿疼。行走無力。骨瘦如柴。面色青白。夜不得眠。自汗盜汗。便血失音。不思飲食。咳嗽痰喘。夜夢遺精。陽痿不舉。舉而不堅。見色即洩。淋濁不止。下身冰涼。精神恍惚。腦力不足。頭目常眩。耳鳴耳聾。精寒無子。婦人血寒血冷。久無子嗣。以上各症服此丸。立能見功效。無病常服。能增門精神。強腰健步。壯腎暖精。種子健腦力。多進飲食。精百增。定價每盒一元。每打十元

大凡陰之人。過於幼年之人。縱慾貪淫。房勞太過。失於保養精血耗散。水虧失旺陰氣愈盛。從此以致陰虛火動。至中年慾減退突。此元氣以傷。爲得復實乎。腎論心腎有言。常見年高無子。至中年未老髮先白。何謂也。無子實乎腎。髮白責乎心。腎主精。精盛則孕成。心主血。血盛則髮黑。今也心有其慾。無竅而虧其然之性。眞而憂慮。太過而損其天然之性。腎虧水火不變爲得有子。而髮不白乎。諸君欲強壯身體者。請服本堂家祕方配製此丸。名日養

順氣消食化痰

食不思。氣喘神虛。口苦舌乾。咽喉塞痛。養血理脾。化滯消食清熱。定價每盒五毛。每打五元

此藥崇治男婦老少。五勞七傷。咳嗽痰喘。早晚風寒。感受或食酒太過量。肺胃兩傷。日輕夜重。春秋必犯。心跳心忙。冷熱不均。飽勞碌。胸中滿悶。兩肋發脹。夜臥不安。疼痛難忍。久嗽聲啞。快膈寬胸。每服此藥。無不立見功效。此藥善順氣化痰。

忌烟靈藥 補心丹

人爲萬物之靈。心乃神明之府。但心爲血主。而血實養心。調相無度。曲運神機。以致心血耗散。長夜不眠。驚悸盜汗。怔忡健忘。遺精便濁。四肢無力。遍身痠軟。不思飲食。故而有鴉片。白面。喘咳。本癮。凡心不足症。必須用此藥。養心安神。益氣固本。去喘止神。定驚悸。調和元氣。解除鴉片等癮。脫離苦海。同登壽域。眞有返老還童益壽之功。此藥與衆不同。純粹夫人之病。救人脫離苦海。實爲清補之妙品也。此藥不寒不燥。崇能養心安神。解除鴉片白面等癮。效力偉大。服後毫無痛苦。不禁吃煙。服藥後。吃煙亦不多。不吃亦不發癮。服至十日癮自然減輕。煙癮隨小便。安然瀉出。癮斷後。能增長精。美進飲食。絕無腰酸腿疼。精神錯亂。腦力不足等症。服法另有詳單。定價每盒一元。每打十元

本堂住北京崇文門外花市南羊市口內上唐刀胡同路北永慶堂薛宅 青島市經售黃島路福海藥房 金鄉路太和春藥房

醒獅牌鐵管潤面油

醒獅牌鐵管潤面油，是化妝品中的革命領導者，也是一種最摩登化的潤膚劑，他能合乎時代的要求採取最高等最有益於皮膚最衛生化的原料，用最新化學方法精煉而成他的功用可是大極啦，能滋潤黑或皺裂的皮膚，使他換出一副嬌嫩白皙的皮膚來，又能吸出毛孔裏的惡垢所以有除去雀斑癬疥的功效，又能使頭髮黑而光澤，已脫的頭髮能生出新的來，這，過舉其大概的功效，至於其他的效力，就要費許多時間費許多的筆墨才能說完的，那麼現在不用多說，請諸君認明醒獅牌商標買一管試用一下，就知道他的妙用啦，

麗華工業社出品 各大百貨店均有出售

大北無綫電公司啓事

敬啓者本公司鑒於無綫電收音機爲現在最靈通消息之利器新由外洋運到大批直流交流各種收音機裝璜美麗發音清晰並有專門技師設計裝製務使經久耐用準確可靠凡國內外播音電台之節目均可逐一接收管理簡便定價低廉並備有大批無電機材料其價尤廉附設專門修理部手續迅速取費極廉如蒙惠顧竭誠歡迎

●本公司收音機之特點● 凡國內重要新聞以及金融行市均能立即收聽吐音甚亮如親聞其聲凡南京 上海 天津 北平 大連 日本 馬尼拉等處各大戲院之戲曲皆得耳聆眞如親見其人

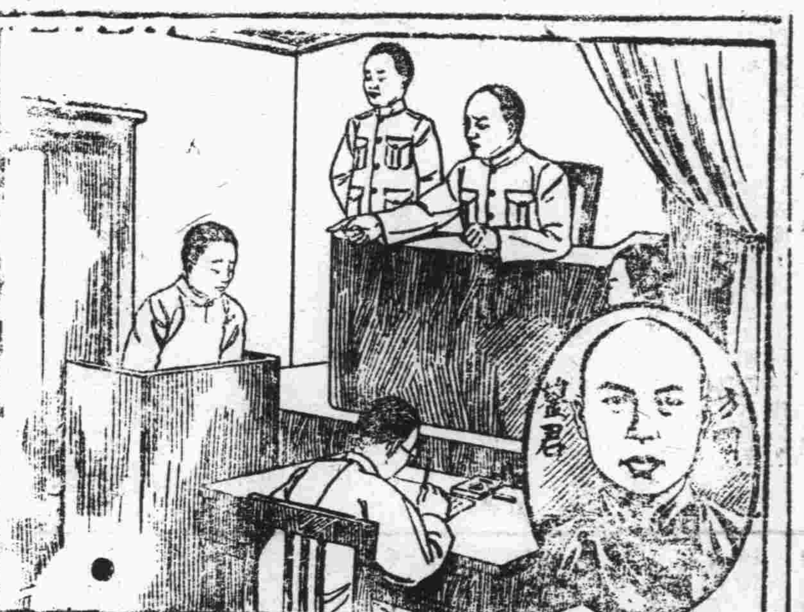
●優待用戶● 凡用戶之無綫電收音機偶有聲音不佳或機內發生障礙等情隨時電話通知本公司當即派技師修理手續敏捷不收費用

大北無綫電公司 湖北路二十六號

岩木醬油工廠大減價廣告

啓者敝廠開辦以來歷數十年所產醬油品質精良最合衛生久蒙各界人士所贊許茲爲酬答顧主雅誼起見値此歲暮擬將所存各種醬油減價削本出售存貨無多購者從速幸勿交臂失之

本廠主人啓 湖北路三十號 電話三八三[illegible]

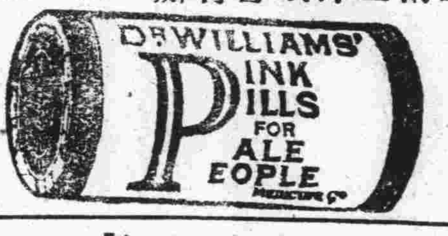


因神經衰弱消化不良
此江西法學家健康崩潰
後由服用韋廉士醫生紅色補丸
復得胃強體壯今康健矣

說到消化不良人多想及腸胃毛病而鮮有想及神經毛病者其實神經消化關係密切神經失序消化立受其影響但觀膳時忽聞凶耗食即不能下咽便可知矣神經衰弱即發生神經之消化不良於是營養不足症乃愈劇治之之法端宜設法滋養以止其不良之循環此即天下馳名補血健腦聖藥韋廉士醫生紅色補丸之所擅長血液一經此丸補益腦即得其滋養消化斯強而全體亦隨之壯健矣患神經之消化不良而由此丸如此治愈者甚多即如方君國藜亦其一也方君係前黎川縣承審員現執律師職務於南昌二郎廟卅二號其來書云「鄙在黎川任內判結民刑案件不潰餘力致腦系衰殘而患食積雖少食亦不化復兼頭痛目眩深以爲苦名藥無效乃從友介紹試服韋廉士醫生紅色補丸未半月胃納頓增消化強健暈眩亦退自是漸復康強今日神定氣足辦事了無倦意真足感也」

韋廉士醫生紅色補丸統治血虧腦弱消化不良未老先衰以及各種痛瘋與婦科特症屢試屢驗

各藥房皆有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶一元九角六瓶八元郵費不取



呼吸器之消毒

鼻道咽喉氣管肺部均屬呼吸器病菌均有侵入之可能咳嗽傷風與其他胸喉疾病均由此而起是故欲保健康滅菌爲尚然而各種滅菌之藥水藥丸藥粉皆不能入呼吸器官入則嗓矣能入呼吸器者祇氣體耳本此原則韋廉士醫生藥局遂發明韋廉士吸入止咳片以應此種用途也韋廉士吸入止咳片含在口中緩緩鎔化即發出爽適滅菌之治療氣體入鼻道下咽喉進氣管而達於肺殺其病菌同時止其痛癢潤其炎膜化其積痰降其逆氣是故治療咳嗽傷風喉痛氣喘氣管支炎等症此藥片可以吸氣直達其藥力於病源實爲最佳最美之治療品

各藥房均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備

每瓶一元二角　郵費均免

德國白濁專藥
梅濁尅星

透腠殺菌．澈底治療
五淋白濁．[illegible]斷根

無論注射、電療、洗射、內服、一切療法不克奏效之五淋白濁、若服真正德國「梅濁尅星」、必能達到六小時奏效一星期斷根之偉大功能、且無害腸胃、不礙生育、歷經各國名醫實驗証明、上海柯爾登洋行獨家經理

青島總經理漢成大藥房及各藥房均售

淋病療養新書函索附郵票三分

甲：你猜猜看？我現在給你什麼

乙：我已知道了你給我吃的是司各脫乳白鰵魚肝油

甲：你猜得真對你怎麼知道的呢

乙：因爲我新近病後受醫生的指導囑我購服司各脫乳白鰵魚肝油故能辦之余此次病後所以復原如此其速身體如此其強且比從前健飯即司各脫乳白鰵魚肝油之功也

華北總經理　英商卜內門洋碱有限公司

各大藥房　均有出售

天寶銀樓

最近新出品—紋銀精製

兵艦　飛機　汽車　帆船　聚寶盆

雷峯塔　茶壺　盃盾　瓶插　人物

等等　數十百種以極低廉售價備

各界採購　冬至禮品　應早預備

◁今日十足赤金▷

每兩收進一百一十一元

每兩一百另三元

膠州路三十八號

電話二二四四四

開泰祥

瓷器雜貨號

磁器同業首創老店

敬啓者本號自創以來迄已數十餘載向蒙各界光顧感激之餘茲爲酬答主顧起見准特別犧牲廉價一月

營業目表

江西磁器照碼八折

批發零躉格外公道

華洋百貨一律放盤

定價低廉不折不扣

花色繁多恕不盡儎

如蒙賜顧毋任歡迎

機會難得幸勿自失至盼

◁地　址▷

青島濰縣路海泊路轉角便是

只此一家並無聯號務希注意

不孕的救星　寶星牌保生藥片

求男的神藥　保你用後即孕孕即生男

奇效

德國瓦米樂藥學博士監製

青島中山路

德國大藥房總經售

歡迎外埠分銷處

花樣入時

綾羅綢緞　紗葛綿絹　呢絨嗶嘰　大衣袝篷　化粧用品　各口皮貨

式樣摩登